

JÖESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÖESTÉT” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. APRILIS 16.
VIII. évfolyam, 101. szám.

Vasárnap

Kétoldali szerződések láncolatával kívánja Anglia a világ- békét biztosítani

A világsajtó meglepedéssel vette tudomásul a Balkán-államoknak nyújtandó angol-francia segítség híreit - Roosewelt gazdasági támogatást ajánlott fel Európának - Göring marsall római tárgyalásai - Göbbels német propaganda-miniszter Belgrádban - Mit határozott az olasz minisztertanács? Májusban választások lesznek Magyarországon

Calinescu miniszterelnök köszönetet mondott a felajánlott angol-francia segítségért

A közvéleményt a Chamberlain és Daladier féle nyilatkozat foglalkoztatja. A sajtó ideológiai és belpolitikai pártállásának megfelelően kommentálta a nyilatkozatokat, megállapítható azonban soraikból, hogy a helyzeti feszültség lényegesen enyhült. Erre vall, hogy Chamberlain miniszterelnök és Halifax külügyminiszter elhagyták Londont, ami a nyugalom jele. Az albán koronának az olasz uralkodó részéről való elfogadása befejezett tény. A fasiszta nagytanács idevágó beleegyezését a minisztertanács is magáévá tette, kidolgozta a megfelelő törvénytervezetet és azt a mai korporációs kamarai és szenátusi ülés szentesíteni is fogja. További lényeges esemény Roosevelt elnök rádióüzenete, amelyben gazdasági segítségnyújtást ajánlott fel Európának a viszályok eltüntetése és a béke érdekében. Ennek a beszédnek bizonyára nagy visszhangja is lesz. Göring marsall Rómába érkezett, ahol a Duce igen szívélyesen fogadta. Az olaszországi magánjellegű nyaralás ezek szerint az elmúlt napok eseményeinek hatása alatt hivatalos látogatással végződik, amelynek különösen a francia lapok tulajdonosainak nagy jelentőséget, mert a megbeszélésektől meglepetéseket várnak. Göbbels dr. német propagandaügyi miniszter hazamenet megszakította útját Belgrádban és a rövid látogatási időt arra használta fel, hogy Cincár Markovics külügyminiszterrel megbeszéléseket folytasson. Részletes jelentéseink a következők.

CALINESCU MINISZTERELNÖK NYILATKOZATA

(BUCURESTI) (Radu.) Calinescu miniszterelnök pénteken fogadta az újságírókat és előtűk az alábbi nyilatkozatot tette:

„Románia élénk meglepedéssel fogadja azt a nyilatkozatot, amellyel az angol miniszterelnök szükség esetére Anglia teljes segítségét biztosítja országunknak. Ugyanazzal a meglepedéssel fogadta Románia azt a hírt, hogy Franciaország is mindig kész barátságának hebizonyítására és hogy a francia miniszterelnök is hasonló nyilatkozatot tett. Érdeklődéssel és rokonszenvvel kísérelünk minden olyan cselekedetet, amely a béke megerősítésére hivatott, mivel ettől függ eredményes hal-

dásunk, fejlődésünk és az összes államokkal való jókapcsolatunk. Románia politikája közismert: Kormányunk megmutatta a jó egyetértésre irányuló akaratát, arra törekedve, hogy szoros és hasznos gazdasági kapcsolatokat fejlesszen ki mindazokkal az államokkal, amelyekkel kiegészítő érdekek kapcsolják össze. A kormány hasonlóképpen nyilvánította, hogy a román nép mindig készen áll arra, hogy megvédje függetlenségét és az ország határait. Azok a nyilatkozatok, amelyeket barátilag és önként tettek, meghatottak bennünket. Franciaország és Anglia támogatják békés törekvéseinket és e nyilatkozatok értékes hozzájárulások az általa

Az olasz minisztertanács ülése

(RÓMA.) (Stefani.) Tegnap ült össze a Duce elnöklete alatt az olasz minisztertanács, hogy döntsön a fasiszta nagytanács azon határozata felett, amelyet az albán korona elfogadása tárgyában hozott. A minisztertanács a fasiszta nagytanács határozata alapján a következő törvénytervezetet fogadta el:

1. Miután az olasz uralkodó eleget tesz az albán alkotmányozó gyűlés azon kérésének, hogy fogadja el az albán koronát, III. Victor Emanuel király és császár felveszi az „Itália, Albánia királya, Aethiopia császára” címet maga és utódai számára.

2. Az olasz és albán királyt Tirana székhellyel állandó tábornok helytartó fogja képviselni.

A minisztertanács e törvényjavaslatot a mára összehívott korporációs kamarai és szenátus elé terjeszti. A törvényjavaslatot Ciano gróf külügyminiszter nyújtja be és beszédet mond. Az ülést az összes olasz rádióállomások közvetíteni fogják.

AJÁNDÉK AZ ALBÁN NÉPNEK

(RÓMA.) (Stefani.) Brindisiből tegnap két hajórakomány kukorica indult utnak azzal a rendeltetéssel, hogy ki-összák az albán szegénysorsu lakosság között. A kukoricát a Duce ajándékozta Albániának. Ezenkívül még több vagon konzervet és lisztet is szállítanak Durazzóba, amelyet szintén ingyen osztanak szét.

nos béke megszilárdításának művéhez. Az ilyen megnyilvánulások — bárhol-
nan is jönnek — a bizalom és a jó egyetértés légszórót teremtik meg, amelyre minden népnek olyan nagy szüksége van.”

MIT IR A FRANCIA SAJTÓ?

(PÁRIS.) Az Echo de Paris megállapítja hogy sem Görögország sem Románia nem kérték az angol-francia biztosítékokat. A Le Journal megállapítja, hogy a Romániával szemben vállalt kötelezettség egyoldalú. A Petit Parisien rendkívül fontosnak tartja, hogy Lengyelország és Románia helyzete jelenleg egy támadás esetén azonos.

GÖRING MARSALL RÓMÁBA ÉRKEZETT

(RÓMA.) (Stefani.) Göring marsall tegnap Tripoliszból jövet megérkezett Nápolyba, ahol a helyi hatóságok és az elébe utazott von Mackensen római német nagykövet fogadták. A marsall gépkocsin sétakocsizást tett Nápolyban, majd tovább folytatta útját Rómába, ahová este érkezett meg a külvonata. A termini pályaudvaron Mussolini, Ciano, Starace, fasisztpárti főtitkár, Villány Frigyes báró, qui-rináli magyar követ és Colonna herceg, római kormányzó várták. Göring ma délelőtt kihallgatáson jelent meg az olasz uralkodónál, akinek villásreggeli volt vendége. Este a Duce ad tiszteletére nagy vacsorát, míg holnap Colonna herceg, Róma kormányzója rendez nagy fogadást, amelyre hivatalosak lesznek a diplomáciai kar, az előkelőségek nagy csoportja és a kormány tagjai is. A francia sajtó nagy fontosságot tulajdonít a látogatásnak és úgy véli, hogy Mussolini és Göring a továbbiakat fogják megbeszélni, tekintettel a brit politikai törekvésekre. A Matin szerint

nincs kizárva, hogy meglepetések jönnek, mert a totális államok, amelyeknek erejük főleg a kezdeményezésben rejlik, nem szívesen engedik majd ki kezükből ezt az előnyt.

Hasonlóan ír a Temps és az Oeuvre is, míg az olasz és a német lapok tartózk-

kodnak minden megjegyzéstől. Puskán csak azt említik meg, hogy Göring látogatása újabb igazolása a tengely hatalmak szilárd együttműködésének, amelyet megbontani semmiképpen sem lehet.

CHAMBERLAIN ÉS DALADIER BESZÉDE A NYUGATI SAJTÓ TÜKRÉBEN

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain és Daladier miniszterelnökök beszéde, amint várni lehetett, igen nagy visszhangot keltett a nyugati államok sajtójában. A vélemények kissé megosz-
lók. Azt azonban egyöntetűen leszögezik, hogy a beszédek

igen nagymértékben enyhítették a külpolitikai feszültséget.

A Times szerint

a két nyilatkozat pontosan leszögezte a két demokrata nagyhatalom álláspontját az erőszakosságok tekintetében. A garanciák annak a jelei, hogy Anglia ezúttal véget akar vetni azoknak az eseményeknek, amelyek méltán megdöbbentették a világot. A kis népeket nem lehet szabad zsákmánynak tekinteni többé.

A munkáspárti Daily Herald több határozottságot várt a miniszterelnököktől és a nyilatkozatokban foglaltak pontosabb körvonalazását. A francia Petit Parisien, amelyet a kormány felhivatalos szócsövének tekintenek, így ír:

Chamberlain és Daladier tiszta képet adtak felfogásukról, amelyet aligha lehet félreérteni. Ezek után igazán nem Anglián és Franciaországon fog múlni, ha a békét nem sikerül megörizni.

Az Epoque kissé elégedetlen, szerinte a beszédekből hiányzott a bizalom lendülete és hangsúlya. Ilyen szavak után Németország és Itália aligha mondanak le további terveikről.

A Petit Journal a szovjet szerepét főleg a fegyverek szállításában látja és tudni véli, hogy azok a fenyegetet népek felé a legrövidebb úton megindulnak. Az olasz lapok hangja visszatartó. A Giornale d'Italia így ír:

Ami Chamberlain miniszterelnök beszédének Albániára vonatkozó részét illeti, csak szelvényzetnek tekinthető, mert a megtörténteken változtatni nem lehet. Ami a brit-olasz egyezmény fel nem mondására vonatkozik, azt igazolja, hogy Nagybritannia maga is érzi Itália Albániára vonatkozó jogait. A Földközi-tenger status quojának hangoztatása most elhibázott volt, mert miért nem gondolt a miniszterelnök Tuniszra, ahol Franciaország erőszakkal akar új uralmi helyzetet teremteni? A kis népek védelménél viszont miért feledkezett meg Palesztináról, ahol eléggé ömlik a vér ahhoz, hogy megcáfolja Chamberlain miniszterelnököt? A garanciák nem jelentenek mást, mint a bekerítési politikának folytatását, nemcsak Berlin, de Róma ellen is.

A Berliner Börsenzeitung német részről úgy véli, hogy

Anglia felelős vezetőinek kevesebbet kellene hangoztatniuk az igazságosság jelszavát, mert Nagy-

britannia magatartása után ez nagyon is egyoldalúnak látszik. Miért nem adja vissza az elvett gyarmatokat, amelyeket igazságtalan uton szerzett és tart birtokában? Ha ezt megteszi és eljuttatja a palesztinai kérdést, úgy a jelenben nyugodtan állhat ideológiai ellenfelei elé, de amíg igyekeznek fentartani uralmát olyan területek felett, amelyeket másoktól vett el, gyenge érv az igazság.

A TÖBBI LAPOK

(LONDON.) (Reuter.) A japán lapok önző politikájának minősítik Anglia törekvéseit, mert szerintük azt célozza, hogy a kis nemzetek alárendeltjei legyenek. Az Asahi Sinbum azt írja, hogy

London rá akarja erőszakolni uralmát a Közép-tengerre és Közép-Európára.

A spanyol sajtó a fasiszta államok diadalát látja a demokráta hatalmak lázas igyekezetében. A bolgár lapok megjegyzik, hogy 20 év óta először kezdenek törődni a nagyhatalmak Szófiával, de kísérletük kétséges jelentőségű. A szovjet sajtó elégedetlen, mert Chamberlain miniszterelnök nem hangsúlyozta eléggé az U. S. S. R. szerepét, végül a semleges lapok a helyzet enyhülését állapítják meg.

TOVÁBB FOLYIK A DIPLOMÁCIAI MUNKA

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök tegnap hosszabban tanácskozott Halifax külügyminiszterrel, majd fogadta Kennedyt, az Egyesült Államok londoni nagykövét. Halifax viszont Maisky szovjet megbízottat fogadta, akivel egyórás megbeszélést folytatott.

A helyzet enyhülésére vall az, hogy Chamberlain miniszterelnök egyes verziók szerint feleségével két napra Windsorba utazik, ahol a királyi pár látja őket vendégül, más közlés viszont azt állítja, hogy Skóciába megy. Halifax lord pedig már tegnap este elhagyta Londont és yorkshirei birtokára utazott.

UJABB CÁFOLAT

(LONDON.) (Reuter.) Egyes lapok közölték azt a hírt, hogy a brit kormány jegyzékben figyelmeztette Romát a spanyol földön állomásozó önkéntesek záros határidőn belüli (május 2.) visszahívására, ellenkező esetben felmondja a brit-olasz egyezményt. Ezt a híradást londoni hivatalos körök határozottan megcáfolják.

GYENGE A JELENTKEZÉS

(LONDON.) (Reuter.) A nemzetvédelmi minisztérium közlése szerint a hadseregbe való önkéntes jelentkezés várakozáson alul gyenge, úgy, hogy a kormány a legközelebbi minisztertanácson kénytelen lesz a véderő kötelezettség bevezetésének gondolatával foglalkozni.

BEVEZETIK FRANCIA-ORSZÁGBAN A KÖZMUNKA SZOLGÁLATOT

(PÁRIS.) (Havas.) Daladier miniszterelnök kijelentette, hogy a kormány legközelebb bevezeti a kötelező közmunka szolgálatot, amelytől eddig mindig vonakodott.

GÖBBELS BELGRÁDBAN

(BELGRÁD.) (Avala.) Göbbels dr. propagandaügyi miniszter tegnap Isztambulból jövet Belgrádba érkezett, ahol a repülőtérén Cincár Markovics külügyminiszter, a szerb legihaderő parancsnoka, a német, olasz és a magyar követek fogadták. Göbbels dr. sétakocsizást tett a városban, majd fél 1 órakor folytatta útját Berlin felé.

ROOSEVELT ELNÖK ÜZENETE AZ Ó-VILÁGNAK

(WASHINGTON.) (United Press.) Roosevelt köztársasági elnök tegnap rádióbeszédet tartott a panamerikai bizottság ülése alkalmából és többek között a következőket mondotta:

— A mai viszonyokat szemlélve, önkénytelenül felvetődik az a kérdés, hogy vajon mi védi meg a mi szárazföldünket azoktól a bonyodalmasoktól,

amelyek Európában úgy látszik állandó tanyára lettek? Csak egy felelet lehet erre: az összetartás. Az, ami Európa népei között csak szóróvényszerűen található fel. Az új világ ezzel szemben nem maradhat tétlenül, mert meggyőződésem, hogy segítségére lehet az ó-világnak. Európát ugyanis nem a végzet sodorta a veszélybe, hanem a saját hibás felfogásának és gondolkodásának sorozata. Mi készen állunk a segítségre, amely különösen gazdasági téren lehet hasznos. A mai technikai vívmányok közelebb hozták a népeket. Amerika ma már nem távolság és ez a közelség idővel még növekedni fog. Gazdasági érdekeink ennél fogva már túlhaladták határainkat és ezért beavatkozásunk indokolt. Itt a mi kontinensünkön a pan-amerikai gondolat megvalósította a kis nemzetek védelmét és úgy véljük, hogy ezzel jó örökséget hagyunk a jövő nemzedékre. Európa a mi nyomdokaink kell haladjon, ha ki akar bontakozni a viszályok szövevényéből. Ismétlem, mi ehhez gazdasági téren teljes mértékben segítyt nyújtunk a béke érdekében. Ezt üzeni az új világ az ó-világnak — fejezte be szavait az elnök.

BECK PÁRISBA UTAZIK

(LONDON.) Angol lapjelentések szerint Beck lengyel külügyminiszter még e hónap folyamán Párisba megy, mert a francia kormány a franciaszövetséggel a Franciaország és Olaszország közötti háború eshetőségére is ki szeretné terjeszteni. Beck egyébként tegnap Varsóban az angol, román és amerikai követeket fogadta. Moltke, varsói német nagykövét

Angol katonai intézkedések

(LONDON.) Gibraltár szomszédságában a spanyol csapatok élénk tevékenységet fejtenek ki, miért is az angol katonai hatóságok óvatossági intézkedéseket tettek. A spanyol és angol területeket elválasztó semleges övezettől mintegy 200 méterre fekvő országút mentén az angol műszaki csapatok torlaszokat építenek. Ezen az útvonalon mindennemű gépkocsiforgalom szünetel. Az angolok újabb haditengerészeti előkészületeket is tesznek és a Máltában horgonyzó angol hadihajók legénységét az éjszaka folyamán a szárazföldről sürgősen visszarendelték a hajó fedélzetére.

NORVÉGIA IS...

(OSLO.) (Rador.) A finn kormány elhatározta, hogy a parlamenttől 20 millió koronás rendkívüli hitel engedélyezését kéri nemzetvédelmi szükségletekre az 1939-40. költségvetési évre.

ANGOL-OROSZ TÁRGYALÁSOK

(LONDON.) (Rador.) A Press Association szerint az angol és orosz kormány között a tanácskozások tovább folynak. Remélik, hogy sikerül közelebbi megoldást találni, amely biztosíthatja a szovjetunió közreműködését a békefront kialakításában.

OLASZELLENES Tüntetések

(BEIRUTH.) (Rador.) A Havas jelentése szerint az albániai események miatt Sziria és Líbanon városaiban több helyen kisebb-nagyobb olaszellenes tüntetések voltak és Beiruthban és Aleppóban mozgalom indult meg az olasz árúk bojkottjára vonatkozóan.

CIANO — ALBÁNIA KORMÁNYZÓJA

(PÁRIS.) A Figaro című lap fenn tartással azt a hírt közli, hogy Albánia kormányzásával Ciano gróf, jelenlegi külügyminisztert bíznák meg, míg Ciano helyét Grandi londoni nagykövét venné át.

NÉMET-OLASZ SAJTÓ-VELEMÉNYEK

(RÓMA.) Az olasz sajtó szerint Anglia bekerítési politikájában háborús viszály veszélye forog fenn, míg a német sajtó az újabb angol akcióban diplomáciai manővert lát.

SPANYOLORSZÁG ELHAGYJA GENFET

(BURGOS.) (Rador.) Ugy tudják,

Beckkel folytatott tárgyalásai után visszatért Berlinbe új utasításokért.

UJ CSEH KORMÁNY ALAKUL

(PRÁGA.) A cseh lapok szerint a cseh-morva protektorátus közelebbi új kormányt kap, amelybe főleg az ifjabb cseh politikai nemzedéket vonják be. A kormányalakítási tárgyalások a protektorátus hatóságai és a cseh politikusok között már megindultak.

A LENGYEL DEMOKRATIKUS PÁRTOK TÖMÖRÜLÉSE

(VARSÓ.) A lengyelországi demokratikus pártok vasárnap értekezletet tartanak azzal a céllal, hogy egyetlen nagy pártba tömörüljenek.

GÖRING UTASÍTÁSOKAT KÉRT HITLERTŐL

(RÓMA.) Göring marsall olaszországi útjával kapcsolatban úgy hírlik, hogy a vezértábornagy telefonbeszélgetést folytatott tegnap Hitler kancellárral és utasításait kérte a legutóbbi nemzetközi eseményekkel kapcsolatban. Többek között egy esetleges Földközi-tengeri angol-francia hajóraj demonstrációjával kapcsolatban is.

A MOSGÓSÍTOTT NÉMET HADSEREG

(LONDON.) A Reuter jelentése szerint a német mozgósítás ma véget ért. A Reuter szerint Németország a következő haderőket tartja most készenlétben: Memelben és Keletporoszországban 38.000, az északi lengyel-német határon 72.000, a lengyel határ délkeleti részén 220.000, a holland határon 350.000, a francia határon a Maginot-vonallal szemben 430.000, Libiában 38.000, végül Olaszországban 100 ezer főnyi hadsereg tartózkodik.

LITVÁN CÁFOLAT

(CAUNAS.) Litván hivatalos helyről a leghatározottabban megcáfolják azokat a híreket, hogy az országban a kormány megbuktatására irányuló nagy összeesküvést lepleztek volna le. Ez a híradás egyszerű kitalálás.

ÖSSZEHIVTÁK A FRANCIA KAMARÁT

(PÁRIS.) A kamara külügyi bizottságát április 19-ére összehívták. A tanácskozásokat nagy érdeklődés előzi meg.

AMERIKA PÉNZZEL IS TÁMOGATJA AZ ANGOL-FRANCIA HADIPÉNZTÁRAKAT

(NEWYORK.) A Newyork Times érdekes és nagyjelentőségű tervet közöl, amelyet Morgentau amerikai pénzügyminiszter állítólag már jóvá hagyott. A terv lényege az, hogy az amerikai kormány többmilliárd dollárral segíti az angol és francia hadipénztárt. A terv az az, a cimen, hogy a háború esetén az értékpapír-árfolyamokat meg kell szilárdítani, azt írja elő, hogy Amerika a saját piacain elhelyezett angol és francia értékpapírokat adott esetben felvásárolja. Ezeknek az értékpapíroknak teljes értékű 3-4 milliárd dollárra becsülik.

JUGOSZLÁVIA NEM LÁT VESZÉLYT

(BELGRÁD.) Jugoszláv politikai körök szerint Chamberlain alsóházi nyilatkozata nem hozott olyan új szempontot, amely Jugoszláviát eltántorítaná a tengelyhatalmakkal való barátságán alapuló eredményes politikájától. A Jugoszlávia állítólagos veszélyeztetettségéről rendszeresen terjesztett hírekkel szemben megállapítják, hogy Jugoszlávia nem lát semmi ilyen veszélyt és egyébként is elég erős ahhoz, hogy ő maga megóvja érdekeit.

A SPANYOL POLGÁRHÁBORU EMBERVESZTÉSEGE

(MADRID.) A spanyol polgárhábo-

ruban összesen 1,200.000 ember pusztult el: 450.000 katona és 750.000 polgári egyén. A nemzetiség vesztesége 130.000, a köztársaságiaké 320.000. Ami annak tulajdonítható, hogy a nemzetiek sokkal nagyobb tűzértségi, légi és motorizált haderővel rendelkeztek.

MÁJUSBAN VÁLASZTANAK MAGYARORSZÁGON

(BUDAPEST.) Teleki miniszterelnök tegnap Keresztes-Fischer belügyminiszterrel, Darányi képviselőházi elnökkel és Vay Lászlóval, a kormány-párt elnökével tanácskozott. A Magyarországi című lap szerint Teleki és Csáky gróf római látogatása után, április 28-án feloszlatták a magyar törvényhozást és május 21-22. körül új választásokat írják ki.

KÉTOLDALI SZERZŐDÉSEK LÁNCOLATA

Londonban bizonyossá veszik, hogy az alsóház legközelebbi ülésén, a jövő kedden Chamberlain miniszterelnök újabb nyilatkozatot tesz és ebben bejelenti, hogy Anglia szavatolja Törökország függetlenségét is. Előreláthatólag Románia, Görögország és Törökország kétoldali szövetségi szerződést kötnek Angliával. Lehetségesnek tartják, hogy a Balti-államokat is felszólítják a védelmi csoporthoz való csatlakozásra. Londonban egyébként hangsúlyozták, hogy ez a védelmi csoportba minden állam beléphet, amely veszélyeztetve látja állami függetlenségét és a béke érdekében akar a többi államokkal együttműködni. Azt, hogy Anglia Románia függetlenségét is szavatolja, a csütörtöki minisztertanácson határozta el az angol kormány. Londoni hírek szerint Daladier francia miniszterelnök távbeszélőn utasította Corbin londoni francia nagykövét, közölje az angol kormánnyal Franciaországnak azt az elhatározását, hogy szavatosságot vállal Románia függetlenségéért és ugyanarra kéri az angol kormányt is. Corbin így adta át Daladier üzenetét Chamberlainnak. A szavatosságvállalás gyors elhatározása kapcsolatban áll Gafencu külügyminiszter külföldi utazásával.

A Bucuresti sajtó egyébként megelégedéssel vette tudomásul az angol és francia biztosítékokat.

Az angol és francia sajtó nagy jelentőséget tulajdonít gróf Csáky külügyminiszter nyilatkozatának is, amely hozzájárul a politikai légkör enyhüléséhez. Közlik a budapesti lapoknak a gróf Csáky nyilatkozatával kapcsolatosan azon híradásait, hogy az észszerűség azt kívánja, hogy Románia és Magyarország jószándékkal egyezzenek meg és hogy Magyarország a jóviszony feltételének a kisebbségi szerződés megkötését tekinti.

Módosítják a jogiszemélyiségekről szóló törvény végrehajtási utasítását

(Bucurestiből jelentik: A Monitorul Oficial 1924 évi április 19-iki 87. számában megjelent és a jogi személyiségekről intézkedő törvény végrehajtási utasításának 12. szakaszát a követ kezöképpen módosították: Az illetékes szakminiszter a szükséges vizsgálat lefolytatása után az illetékes törvényszék hivatalos megkeresésének vételétől számított 30 napon belül hozza meg döntését az egyesület jogi személyiségének elismerése, vagy megtagadása kérdésében.

— DR. LUKÁCS HUGÓ ÖNGYILKOS LETT. Párisi jelentés szerint dr. Lukács Hugó a kolozsvári betegszolgálat vezetője volt főorvosa, aki az 1918 évi forradalom, majd a kommunizmus eseményeiben jelentős szerepet játszott és emiatt Ausztriába emigrálni kényszerült, a napokban Párisban öngyilkos lett. Lukács Hugónak ugyan is a németek Bécsbe való bevonulása-kor innen is menekülni kellett és Párisba tette át a székhelyét, ahonnan fiával együtt egy angol gyarmatra szorított volna menni. Ez a terve azonban nem sikerül, emiatt elkeseredésében követte el tettét.

Calinescu miniszterelnök nemzetvédelmi miniszter nagyjelentőségű re- formjai a tiszt és altiszt kar jolétének emelése érdekében

(BUCURESTI.) Armand Calinescu miniszterelnök a Rador távirati iroda útján mond köszönetet mindazoknak, akik a husvéti ünnepek alkalmából szerencsekívánataikkal keresték fel a kormány elnökét.

850 MILLIÓ LEJES JÓLÉTI ALAPOT LÉTESÍTETEK A TISZTEK ÉS ALTISZTEK RÉSZÉRE

(BUCURESTI.) Annak a céltudatos és szakszerű összeállításnak az eredményeként, amellyel az 1939—40 évi állami költségvetést összeállították és azoknak a jólátgondolt intézkedéseknek eredményeként, amelyekkel Armand Calinescu miniszterelnök hadügyi miniszteri minőségében irányítja a nemzetvédelem fontos ügyét, az ápriliselejével életbelépett költségvetés keretében a nemzetvédelmi tárcaiban 850 millió lejre irányoztak elő a tisztek és az altisztek jóléti alapja javára. Ez az összeg lehetővé teszi, hogy a hadsereg érdemes tisztikara és altisztjei szükség esetén megfelelő felszerelési összeget kapjanak. Így a tisztek fejenként 60 ezer, sőt 70 ezer lejre összeget is kapnak, amelyből megfelelő módon, társadalmi állásukhoz méltón szerelhetik

fel magukat. Ebből a jóléti alappól könyvtárakat is létesítenek a tisztikar és altisztek részére, továbbá különböző jóléti intézményeket. A 850 millió lejes jóléti alappól 200 millió lejt külön alapként kezelnek, amelyből a tisztikar téli tüzifa szükségletét látják el és minden tisztnek május hónapban ebből az alappól 20 ezer lejt utálnak ki, hogy téli tüzifa szükségletét kellő időben fedezhessék. A több, mint háromnegyedmilliárd lejes alappól külön pótléket folyósítanak azoknak a tiszteknek részére, akik több külföldi nyelven beszélnek, felemelték ezenkívül az étkezési pótdíjakat a katonai iskolák növendékei részére, a lovas csapatok részénél pedig a takarmánypótlékok. Ezenkívül számos más könnyítést és kedvezményt biztosítanak a hadsereg tisztikara és az altisztek részére. A tisztikar kölcsönök folyósításának feltételeit lényegesen megkönnyítették, kamatját pedig leszállították. Külön 150 millió lejes tisztii biztosítási alapot is létesített a nemzetvédelmi tárca keretében Armand Calinescu nemzetvédelmi miniszter, akinek nagyjelentőségű reformjai általános megelégedést és örömet keltettek a hadsereg tagjai körében.

Lengyelország veszély esetén 7-7 és félmillió hadsereget tud a maga védelmére kiállítani

(LONDON.) Az angol-lengyel egyezmény újabb ismét erősen Lengyelországra fordította a világ figyelmét. Lengyelország tudvalevően a világháború után támadt újból önálló állami életre, miután előzőleg háromszor is felosztották területét a szomszédos hatalmak között. Ezzel kapcsolatosan a lapok nagy cikkeket írnak arról, hogy a lengyel állam milyen katonai erőt képvisel. Lengyelország békelétszáma 400—450 ezer főből áll, amelynek nagyrészt elsőrangban kiképzett lovasság, illetve gyalogság alkotja.

A gyalogezredek pontos számát nem lehet tudni. Körülbelül 150 kifo-gástalanul felszerelt gyalogezrede van. Lovassága 40 ezredből áll, amelyet szükség esetén gyalogharcokra is felhasználhatnak. Tíz különlegesen kiképzett utászászlóalj és a szükséges többi segédhaderők egészítik ki ezt a békelétszámot. Érdekes, hogy a lengyel hadseregben a lovasezredek kiképzésére milyen nagy gondot fordítanak. Sikorszky tábornok, a lengyel hadsereg főnöke azon az állásponton van, amint nyilatkozataiban többször kifejtette, hogy Lengyelország védelmében a lovasság igen nagy szerephez jut, miután Lengyelország nagyrésztben erdős terület, amelyben kevés a völgy rész és síkság, kevés a hid és a modern ut, így a lovasság sokkal jobban tud háború esetén védelmet jelenteni, mint a motoros, modernizált, vagy a legújabb technikai felszerelésekkel ellátott gyalogos egységek. Ez magyarázza meg a lovasezredek rendkívül nagy számát. Még tíz lovas utászászlóalj és számos lovas segédegység is van Lengyelországban. A könnyű tüzérség 30, a nehéz és motoros tüzérség tíz ezredből áll. Van ezenkívül még 13 lovastüzérezred, továbbá jelentős számú légvédelmi és motorizált tüzérezred. Rendkívül nagy gondot fordított Lengyelország a maga légihaderejének megfelelő számú megteremtésére. A törvényhozás az idevonatkozó költségeket mindig vita nélkül szavazta meg. Jelenleg Lengyelország mintegy 2000 repülőgéppel rendelkezhetik és 25.000 jól kiképzett pilótával. Ez a légi hadsereg számban és erőben folyton növekszik, mert a légiipar a legmodernebb francia és angol típusu bombavető és harcrepülőgépeket készíti és Lemberg és Krakó között négy nagy repülőgépgyár éjjel-nappal dolgozik. Igen

nagyszámú harcikocsival is rendelkezik emellett Lengyelország, amely fegyverekben és hadianyagokban erejét állandóan növeli.

KATONAI MELLÉKALAKU- LATOK

A 400—450 ezer főnyi békelétszámú lengyel hadsereg a háború esetén a tartalékosokkal és népfelkelőkkel körülbelül négymillióra emelhető, aminek mintegy kétfélmilliónyi segédcsapat járul hozzá annak a komoly katonai szellemnek és hagyománynak eredményeképpen, amelyet Pilsudszky marsall honosított meg Lengyelországban. Mert a kitűnően felszerelt és hatalmas létszámú lengyel hadsereg mellett van Lengyelországban számos ugynevezett katonai jellegű mellékalakulat is, amely az ország veszélyeztetettsége esetén teljes mértékben az ország rendelkezésére áll. Ezek a katonai jellegű mellékalakulatok a következők: 1. C. O. P. (Corpus Ostrony Pogranita), amely mintegy ezer tisztből és mintegy 30.000 határgránicsárból áll. 2. Straz Granicza, amely a németországi és északi határórvédő ezredekben tevődik össze. 3. A „Zwiazek Strzeletzky“, amely katonai előkészítőszervezete, amelynek tagjai naponként végzik katonai gyakorlatokat. 4. A „Legia Akademicka“, amely az egyetemi ifjúságból, a hadsereg jövődi tiszteiből tevődik össze. Ezek tanulmányaikat kiegészítőleg kapnak megfelelő katonai kiképzést.

Ezzel azonban még nem zárul le Lengyelország katonai ereje. A vasutőrök gárda is katonailag kiképzett szervezet. Van ezenkívül egy erdészekből álló csapat, amelynek tagjai a Przaszposobienie Wojskowe alakulatban nyernek katonai kiképzést. Végül van igen hatalmas számú kitűnően kiképzett csendőrsége és rendőrsége is Lengyelországnak, amely jórészt kiszolgált katonákból tevődik össze. Mint ezekből az adatokból kitűnik veszély esetén Lengyelország 7-7 és félmillió katonai, illetve katonai segélyalakulatokból összetevődő sereget tud a maga védelmére kiállítani.

Majdnem



mindég így történik! A hülés váratlanul és olyankor jelentkezik amikor legkevesebb számolunk vele. Ezért kell minden házban állandóan ASPIRIN-t tartani, hogy azonnali és eredményes hatása érvényesülhessen.

ASPIRIN

TABLETTAK



csakis a „Bayer“ kereszttel valódiak!

Reuter jelenti:

(LONDON.) Sir John Simon belügyminiszter, aki e hó 17-én akarta megkezdeni szabadságát, lemondott délfranciaországi utjáról.

(LONDON.) A Noting Hill Gate földalatti állomás ellen tegnap már a harmadik bombamerénylet követték el. A pokolgép repeszdarabjai egy fiatal asszonyt súlyosan megsebesítettek.

(CAPETOVN.) A délafrikai Unió kormánya elhatározta, hogy az emigráns be-
vándorlást szigorú határvizsgálattal akadályozza meg és megbünteti az engedély nélkül átjutni akarókat.

(BUENOS AIRES.) Az argentinai kormány belügyminisztere törvénytervezetettel dolgozik, amely rendkívül szigorú büntetést és az ország területéről való száműzést helyez ki látásba az idegen országok javára szolgáló propaganda üzöi számára.

(RIO DE JANEIRO.) A brazil kormány 12 tagú delegációt küld Burgosba a nemzeti spanyol-brazil kereskedelmi szerződés megkötésére.

(KOPPENHÁGA.) A dán vezérkari főnököt berlini útjára elkísérik a különböző fegyvernemek képviselői is, akik megismerik a berlini óriási méretű katonai felvonulást.

(HELSINKI.) Az olimpiai stadion kiépítése nagy mértékben halad előre és a terv szerint ez év őszére tökéletesen elkészül. A pontosságra jellemző, hogy a költségek alul maradtak az annak idején felállított költségvetésnek.

(BRÜSSZEL.) Leon Degrelle, a rexpárt vezére beszédet tartott, amelyen bejelentette, hogy újabb energikus propagandába kezd, mert az állandó kormányválság igazolja, hogy a belpolitikai rendszer sürgős javításra szorul.

(JERUZSÁLEM.) A Jeruzsálem—Lydda vasutvonal ellen merényletet követtek el. A pályaőrök azonban észrevették a sinlázást és megakadályozták a szerencsétlenséget.

(BIRMINGHAM.) Az egyik birminghami szállodában könnyfakasztó bombamerénylet követtek el.

(BERLIN.) Hétfőn megkezdődnek a litván—német kereskedelmi tárgyalások. Ugyanakkor megvitatták a memeli szabad kikötő kérdését is.

(JERUZSÁLEM.) Herbiánál brit karhatalmi csapatok szétoszlásra szólítottak fel egy arab csoportot és miután azok a felhívásnak nem engedelmességek, belélttek. 2 arab meghalt és 12 megsebesült.

(JERUZSÁLEM.) A katonai törvényszék életfogytiglani fegyházra ítélte egy 18 éves arab fiatalembert és megelőzőleg megkor-csoltatta.

(BURGOS.) Egy több egységből álló német flotta rajt 3 hónapos tartózkodásra a panvöl vizekre vezényelték.

(TETUAN.) A lakosság óriási lelkesedéssel fogadta a spanyol polgárháborúból habocsájtott marokkói csapatokat.

(BERLIN.) Egy Zeppelin léghajó nagy körutat tett Németország felett.

(WASHINGTON.) A közmunkaügyi államtitkárság jelentése szerint az USA területén 23 millióra emelkedett a munkanélküliek száma.

(VATIKÁNVAROS.) XII. Pius pápa vasárnap rádiószózatot intéz a spanyol nemzetéhez.

(VARSÓ.) A lengyel hivatalos cáfolja azt a hírt, hogy Beck külügyminiszter balti körútra indulna.

(ANKARA.) Legközelebb új tárgyalások indulnak meg az alexandrettei szandzsák ügyében.

(BERLIN.) Hitler vezér és kancellár rendeletet bocsájtott ki, amely szerint éremmel jutalmazták azokat, akik a nemzeti szociálista pártban 10 (bronz), 15 (ezüst), 25 (arany) éves át tevékenykedtek.

Életbelépett

o nyersbőrök értékesítéséről szóló királyi rendelet törvény

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Néhány hét tel ezelőtt királyi rendelet törvény jelent meg, amely az állati nyersbőrök értékesítésének szabályozásáról intézkedik. A törvényrendelet értelmében a vágóhidról kikerülő nyersállatbőröket, amelyeknek súlya 16 kilonál nagyobb, a hadsereg szükségleteire kell felajánlani a hatóság vezetői által megállapított árakon.

A törvényrendelet végrehajtási utasítása most jelent meg és ennek alapján dr. Bornemisa Sebastian polgármester vezetésével összeült ármegállapító bizottság a fehérbőr árát 40, a pirosbőr árát pedig 42 lejben állapította meg. Ezeket az árakon veszi át a vágóhidon a hadsereg részéről kiküldött bizottság a nyersbőröket.

A vonatkozó polgármesteri rendelet már megjelent és ennek megfelelően a pénteki vágáskor a mészárosok már 16 kilonál súlyosabb bőröket a hadsereg részére adták el a megszabott árakon.

A rendelet szigorú megtorló rendelkezéseket ír elő azokkal szemben, akik nyersbőröket kerülő úton adják el, vagy többet kérnek mint amennyit az erre a célra alakult bizottság megállapított. 10 ezer lejtől 200 ezer lejjig terjedő bírsággal sújtják azokat, akik a rendelet törvényt áthágják.

ABESSZINIAI KALANDOK

IRTA: FORSTER GYÖRGY

(14.)

Az idegen arca ismét megjelent.
— Másszon ki az ablakon és nyugodtan ugorjon le. Ne féljen, van itt, aki elkapja.

Varsay felhúzódott az ablakig és tekintett. Két férfi állott ott, mind a kettő európai; dupla tulerő, éppen elég arra, hogy véglegesen elnémitsák.

Késlekedett az ugrással:
— Honnan tudjam, hogy önök barátaim?

— Onnan, hogy a falakon belül még eddig csak ellenséggel találkozott. Különbösen olaszok vagyunk is ha nem akar kijönni mondja meg, békében hagyjuk.

A magya, nem késlekedett tovább. Akár barát, akár ellenség várja lent, még mindig jobb percek alatt tisztán látni, mint napokon keresztül lesni a bizonytalan jövőt.

Felhuzta magát az ablakig s a következő pillanatban merész ivben elrugta magát a faltól. Éppen abban a pillanatban, amikor az asyl szolgál megjelent a kémlelőnyilásban:

— Buana, készülj, mehetünk...

Amikor az ablaknyílás mögött eltűnő „ápotat” meglátta, hirtelen visszahúzódott s a következő pillanatban megszólaltak a kórház vészcsengői, jelöl annak, hogy szökik valamelyik veszedelmesen fertőző beteg.

Varsay Sándor lába éppen ebben a pillanatban ért földet.

— Avanti...! — lihegte az egyik olasz. — Én majd fedezem a menekülés utját.

Varsaynak szárnyakat adott a megriasztott életéztöne; nem is rohant, pál maszkokon, virágágyakon és szurós bokrokon keresztül a kerítés felé.

A hátuk mögött szitkozódó láрма, lábdobogás és kutyaugatás jelezte, hogy a járványkórház falai közül nem tréfa-dolog a szökés; ekkor azonban már a kerítés előtt voltak s néhány másodperccel később lihegve megálltak a nép telen, széles uccán.

A kerítés mögött hirtelen lövés, pukant s arra az olasz hirtelen megállt:

— Más nem hiányzik, minthogy Valsoninak valami baja essék... — mormogta. Azután a magyarhoz fordult. — Ismeri Berberát?

— Sohasem jártam még itt.

— Mindegy. Rohanjon végig ezen az uton, ahogy a lábaitól telik. Széles tere fog jutni, amelyen Enver pasa szobra áll. A szobor mellett várjon ránk.

— All righth — mormogta Varsay s mert a zaj ismét erősödött, futásnak lendült.

Az olasz harsanó szava azonban megállította:

— Egy pillanatra... van pénze...?

— Hogyne, a ruháim között, amit elvettek tőlem.

— Akkor a biztonság kedvéért vigye ezt magával. S ne felejtse el: Enver pa sa szobránál kell várnia...

Varsay zsebregrgyúrta az ötfontos bankjegyet, ami a lába elé hullott és elrohant. Éppen idején, mert az üldözők lármája már közvetlenül a kerítés mellett hangzott s az volt az érzése, hogy szaladó alakját így is felfedezhetik.

Hamarosan kiderült, hogy az ösztöne nem csal.

A két olasz messze elmaradt; lehet, hogy a kerítés tövében viaskodtak az üldözőkkel. Egy második csoport ápoló azonban a kórház kapuján rohant ki s a néptelen uccán, a késői órában is akad pár lézengő alak, akik önként hozzájuk csatlakoztak.

Varsay Sándor elszorult szívvel állapította meg, hogy rohanó lábát dobognak utána a gyér füvel benőtt, követszen uttesten.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

A Sodronyipar Kolozsváron

(KOLOZSVÁR.) Kolozsvár vasárnapi futballmüsorának legérdekesebb eseménye az Univerzitatea—Sodronyipar ligabajnoki mérkőzés lesz, amelyre a két csapat a következő összeállításban áll ki:

Sodronyipar: Bidea — Felecan III., Rotariu I. — Lázár, Bari, Rotariu II — Czibula, Rakoloza, Szaniszló I, Kiss, Felezeu. Univerzitatea: Moldovan — Adoc, Jancovici — Golub, Medrea II. David — Benkö.

Tordán játszik vasárnap a KAC labdarugócsapata

(KOLOZSVÁR.) A KAC lelkes és fiatal erőkből álló labdarugócsapata nagyszerű sepsiszentgyörgyi szereplése után vasárnap Tordán játszik, ahol az Ariesul jóképességű együttesével veszi fel a küzdelmet barátságos mérkőzés keretében. A népszerű piros-fehérek játékát Tordán nagy érdeklődés előzi meg, mert az Ariesul csapata tával folytatandó küzdelme igen jó sportot ígér. A kolozsváriak a legjobb csapatukkal utaznak Tordára, mert tudatában vannak, hogy a tordai együttes igen jó erőkből áll, amely ellen csakis teljesértékű játékkal lehet jó eredményt elérni. A csapat összeállítása ez lesz:

Bereczky — Papp, Horváth — Ferencz, Szabó, Orosz — Tunyoghgy, Székely, Harach, Bakos, Rámay.

Ujpest—Elektromos, Ferencváros—Kispest, Phöbus—Nemzeti, Hungaria—Taxi-sok, Szeged—Salgótarján, Boeska—Budafok, Szolnok—Zugló — ez a magyar NB vasárnapi műsora! — A Ferencváros—Kispest mérkőzéséről a budapesti rádió időszámításunk szerint, vasárnap délután 6.40 órákor helyszíni közvetítést ad Puhár István konferálásában.

Magyar kerékpárosok résztvesznek az idei lengyelországi körversenyben. A lengyel versenyzők viszont bejelentették, hogy a „Tour de Hongry”-n kívánnak revánsot adni a magyar kerékpárosoknak.

Magyar játékos a németek elleni francia válogatásban. Párisból jelentik: Április 23-án kerül sorra Párisban a német-francia labdarugóválogatott mérkőzés, amelyre mindkét részről már összeállították a csapatokat. A francia válogatott összeállításának érdekessége, hogy abban helyet kapott a magyar Korányi II, is, aki évek óta Franciaországban rugja a labdát. A két csapat összeállítása a következő: Franciaország: Da Rui — Vanderen, Mattler — Bourbotte, Jordan, Diagne — Courtois, Ben Barek, Korányi II., Heisserer, Veinante. Németország: Jakob — James, Streitle — Kupfer, Hermann, Kitzinger — Bialas, Hahnemann, Stroh, Gellesch, Urban.

Minden bajnoki mérkőzést le kell játszani vasárnap! Bukarestből jelentik: Több ligabajnokságban szereplő egyesület kérte a labdarugószövetségtől, hogy a vasárnapra kitérített mérkőzéseiket halassza el, mivel teljes csapatát nem tudja kiállítani. A labdarugószövetség most közölte az egyesületekkel, hogy nem járul hozzá a mérkőzések elhalasztásához.

Megállapították a román NB hátralévő fordulójának időpontját. Bukarestből jelentik: A román labdarugószövetség megállapította a nemzeti bajnokság és a Román Kupa hátralévő fordulójának időpontjait. Ennek megfelelően a hátralévő fordulókat a következő időpontban játszik le: Április 16: NB ötödik forduló, 23-án: NB hatodik forduló, 30-án: NB hetedik forduló, május 7: Jugaszlávia—Románia válogatott mérkőzés, 10-én: Román Kupa elődöntő, 14: NB nyolcadik forduló. A további fordulókat később jelölik meg.

Haggibboristák! A Haggibbor labdarugó szakosztálya felkéri az alábbi játékosokat, hogy vasárnap reggel 8 órákor jelenjenek meg a sporttelepi öltözőben: Rlesler, Klefmann, Stepper, Hirsch, Liebermann, Márk, Izsák, Keszler, Smilovits, Gara, Rosner, Krausz, Nóti, Rosenblatt, Mátyás.

Păunescu, Tăranu IV, Medrea III, Coman. A mérkőzést, amely délután fél 5 órákor kezdődik, Ceureanu vezeti.

Előzőleg fél 3 órákor a KAC—Echo ifjusági mérkőzést játszik le. Délelőtt 9 órákor a Napoca—Haggibbor II. o. bajnoki mérkőzés, 11 órákor pedig a CFR—Echo I. o. bajnoki mérkőzés van műsoron. Az utóbbi mérkőzést Orosz Gábor vezeti.

Angol edző készíti elő a magyar közép-és főiskolásokat a labdarugásra. Budapestről jelentik: Az Országos Testnevelési Tanács angol edzőt szerződtetett a középiskolások és főiskolások szakszertű kiképzésére. Rowe a Tottenham Hotspur volt válogatott középfedezete május közepén érkezik Budapestre és hat hétig tartó tanfolyamot rendez a középiskolás és főiskolás labdarugók számára. Az angol edző elméleti és gyakorlati utmutatásaitól a magyar labdarugás nagyvonalu fejlődését várják.

Szarisztika

A KMSC turisztaszakosztálya folyó hó 16-án gyalogkirándulást rendez a Péterforráshoz. Indulás reggel 8 órákor az Opera elől. Vendégeket szivesen lát az egyesület.

A Haggibbor turista szakosztálya vasárnap, 16-án reggel 8 órai indulással gyalogos turát rendez Gorbóvölgye, Ekeforrás, Magura, Bükk. Indulás a Savoy kávéház elől.

Sársaság

A Bőripari és lábbelkészítő önálló iparosok Céhe tudomására hozza a cipész szaktanfolyam résztvevőinek, hogy a szakoktatás újból megkezdődik folyó hó 17-én este fél 8 órákor a Fém munkások Otthonában, Str. Wilson 7. szám alatt. Susman sk., elnök. Crisan I. sk., titkár.

Őnya egészségét

HORIA

bedörzsöléssel.

Öt esztendő óta elkölöltem több, mint 130.000 lejt...

írja nekünk Kertész Gyula nyug. szeszgyárvezető Târgu Secuescből, majd folytatja:

„...Az Önök által küldött egy üveg Gastro D. amerikai gyógyszer már annyira javította naomérvü ideges gyomor bajomat és lekötötte savképződésemet, hogy bátran mondhatom, ma Estennek hála 60 százalékkal egészségesebb vagyok és enni is tudok, amit eddig csak félve és igen kis mennyiségben tudtam. — Sziveskedjenek egy üveg Gastro D.-t utánvétellel küldeni, hátha a második üveg használata által teljes gyógyulást kaphatok, amit Esten után remélem is. Másoknak is bátran ajánlom a Gastro D.-t.

Ezen sorokhoz minden komemntár felesleges. Orvosok is ajánlják.

Gastro D. kapható gyógyszer-tárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszer-tárában, București, Calea Victoriei 124.

Leszállították a váltók illetékét

(BUCURESTI.) Az új adótörvények értelmében a hitelélet feilendítésére leszállították a váltók arányos illetékét. A hat hónapra szóló esedékességeknél a 0.40 százalékos adót 0.20 százalékra, a hat hónapnál hosszabb időre szóló váltóknál 0.70 százalékra, 0.40 százalékra szállították le. A mezőgazdasági váltóknál 9 hónapi esedékesség mellett az eddigi 0.30 százalék helyett 0.20 százalék lesz az arányos adó. Ez a leszállítás április elsejével kezdődőleg lépett életbe. Azonkál a váltóknál, amelyek rajta szerepel ez a megjegyzés az „érték áruban fogadandó el”, április elsejével kezdődőleg az aránylagos adó 6 hónapi lejárat mellett 1 ezrelék, ezen felül lejáratnál pedig 2 ezrelék. A váltóilleték leszállításától a hitelélet feilendülését remélik.

A Magyar Népközösség központi irodájának közleményei

13. sz. jelentés.

Az utóbbi napokban egyre többen érdeklődnek az állampolgársági, nyugdíj és amnesztia kérdés állása felől. Ezzel kapcsolatosan megjegyezni kívánjuk, hogy a január 17-i bukaresti egyezmény és az azt követő tárgyalások során a kormányzat határozott ígéretet tett és kötelezettséget vállalt többek között az említett számunkra rendkívül nagy horderejű kérdések rendezésére. A magyarság vezetői már több ízben sürgették az ígéretet és a kötelezettség-vállalások betartását. A politikai elitelteknek rendelkezésünkre álló névsorát már régen felterjesztették. Meggyőződésünk, hogy a kormányzat rövidesen megteszi a szükséges intézkedéseket, hiszen Dragomir Silviu kisebbségi miniszter nem egy alkalommal jelezte, hogy a problémák megoldása kizárólag technikai kérdés. Amint az említett ügyekben érdembeli fordulat következik be, nyomban tájékoztatjuk a magyar közvéleményt.

14. sz. jelentés.

Április 12-én az Erdélyi Gazdasági Egylet kolozsvári székházában dr. Szász Pál vezetésével fontos megbeszélést tartottak a magyar földműves iskolák vezetői. Jelen voltak dr. Gyárfás Elemér, dr. Boga Alajos, Ilyés Gyula, dr. Mikó Lőrinc, dr. Nagy Endre a csombordj és Boros György a székelykereszturj iskolák igazgatói. A radnóti és a kézdívásárhelyi földműves iskolák igazgatói a vizsgák időpontja miatt nem jöhettek el. Ez alkalommal részletesen megvitatták a mezőgazdasági oktatás átszervezéséről szóló törvény rendelkezéseit, amelyek a magyar földműves iskolákat is új helyzet elé állították. A több, mint két óras megbeszélésen arra a megállapodásra jutottak, hogy javaslatot tesznek a földművelésügyi kormányznak az iskoláknak a mai formájukban való fenntartására. Az eddigi tapasztalatok ugyanis azt bizonyítják, hogy az érvényben levő rendszer ugy elméleti, mint gyakorlati vonatkozásban a lehető legjobb kiképzésben részesíti a kisgazda ifjakat. Az iskolafentartó hatóságok meg vannak győződve arról, hogy a földművelésügyi minisztérium magáévá teszi az előindolást.

Rádió

ÁPRILIS 16. VASÁRNAP

BUCURESTI. Reggeli műsor, ritmikus torna, hanglemezek, orvosi tanácsadó. 9.55: istentisztelet. 12: Zenekar. 13: Hírek, lemezek. 14: Hírek, időjelzés. 15.20: Előadás. 18: Tánclémezek. 19: Előadás 19.15: Táncczene. 20.15: Dumitrescu zenekara. 21: Bizet: Gyöngyhalászok. Szünetben hírek. 22.40: Harmokia zene. 23. Hírek. 23.15: Le mezek.

BUDAPEST I. 9. Hanglemezek. 9.45: Hírek. 10: Unit. istentisztelet. 11: Egyházi ének. 12: Előadás. 13: Hanglemezek. 14.15: Hírek. 16: Előadás. 16.45: Népdalok. 17.30: Előadás. 18.10: Ének. 18.40: A Ferencváros-Kispest bajnoki labdarugómérkőzés második félidőjének közvetítése. 19.35: Cigányzene. 20.55: Sporteredmények. 21.30: Előadás. 22.10: Liszt-művek zongorán. 22.40: Hírek. 23: Szalonzene. 1.05: Hírek.

NÉMET-NÉPRÁDIO CSAK 2.800 Lei
(DEUTSCHER VOLKSPROPAAGANDA)

LORENZ 4+1 dinamikus super Lei 14.500
továbbá Ekco és Standard rádiók. **Csillárok**

TOTELECTRIC-nél CLUJ, REG. FERDINAND 28-a

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ sürgősen Str. Horea legszebb helyén 2 szoba, konyha, elő és fürdőszoba helyiség 250 ezer. — Str. Lungăni gazdálkodásnak megfelelő nagy házastelek, istálló és raktár 200 ezer — Str. Zenobie Pop 1 szoba, konyha nagy telek 120 ezer Str. Grigorescu 4 szobás, komfortos villaház kerttel 580 ezer. Bérházak, villaházak, csatlakozások, telkek nagy választékban. Ért.: Eliás ügynőskénél, Str. Baritru 20. (5115)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók, Cal. Decebal 3. Veszék használt butorokat (5045)

SÜLYESZTETT gyermekkosci eladó. Str. Fericei 17. (5046)

GYERMEKKOSCI sötétkék mély eladó. Str. Minerilor 34. (Pata elejétől második betérő balra). (5049)

MADÁRJÁVOR teleháló, könyvek díszkötéses és könyvtárszekrények olcsó áron eladók. Cal. Regele Ferdinand 40., földszint. (5050)

ELADÓ kóser ugorka, paprika, káposzta és zöld paradicsom Sommer, Str. Mărăsesti 40. (5051)

FEHÉR ruhaszekrény eladó. Cal. Reg. Ferdinand 53., I. ajtó 5. (5053)

EGY új tele dióháló olcsón eladó. Str. Preotul Opris 6. Dermatával szemben. (5056)

MODERN ebédlőasztal 6 kárpitozott székekkel majdnem újonnan eladó. Neumann Str. Stroescu 6. (5057)

VENDÉGLŐI moslék kapható Piața Carolina 8. Esztergály Bodega. (5058)

NAGYON olcsó háló, mosdó, konyhák, denc, képek eladók. Str. Avram Iancu 1. (5060)

JÓKARBAN levő modern gyermekkosci eladó. Str. Gen. Neculcea 3-a. Weisz (5063)

ZONGORA eladó, vagy bérbeadó, ugyan ott különböző dolgok elköltözés miatt eladók. Cal. Regele Ferdinand 110. Steiner. (5064)

JÉGSZÉKRÉNYT egyajtást megvételre keresek. Cim a kiadóban. (5068)

ANDREI Miresonon 800 négyzetméter nagyságú, osztható, gyönyörű sarokparcellát eladnám, vagy elcserélném kisebb házzal vagy gyümölcsösrel. Str. Oăsanu 25. szám. (5068)

IGEN jóforgalmu trafik elköltözés miatt átvehető. Cim a kiadóban. (5070)

KEVESET használt szép barna sportkosci olcsón eladó. Str. Verde 2. (5074)

KERTÖNTÖZÉSRE gumicső azonnali megvételre kerestetik. Cim: Str. Gruia 3. (5075)

ALIG használt prima minőségű sötétkék áramvonalas gyermekkosci eladó Str. G. Tamas 23. (5081)

MINDENFÉLE butorok nagy választékban olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalok. Str. Gen. Poetas 15. (5085)

AJTÓK és ablakok eladók Cim a kiadóban. (T 2010)

ELADÓ világos hálószoba Ugyanott régi butorait modernre alakítjuk P. Unirii 10. asztalos. (5157)

OLCSÓN sürgősen eladó egy fehér szekrény, ebédlőasztal és szalon. Stern, Str. Bălcescu 17. (5150)

EGY jókarban levő mély gyermekkosci eladó. Str. Paris 15. (5151)

ELADÓ Str. Fabricel de Zahăr gazdálkodásra alkalmas üzletes házastelek, vagy elcserélendő központhoz közelebb eső házzal ráfizetéssel Ért.: Str. Rudeanu 20. (5153)

3 drb. jókarban levő bicikli permiszszel együtt eladó. Lázár Márton lapelárusító. I. G. Duca, Jud. Odorheiu. (V5154)

EGY cimbalom eladó. Cal. Traian 63. (5091)

EGY fél házhely eladó. Str. Fabrica de Zahăr 40. (5092)

RÖKAMIER alig használt, schöberlfotelek, hencserek olcsón eladók. Str. Dogarilor 3. Szabó. (5093)

ELADÓK 3000 literes fakádák, dugaszoló gép fa, vas koresolya, vaságyak. Révész, Str. Trecătoare 9. (5106)

PIATA Mihai Viteazul téren jólbevezetett fűszerüzlet joggal és italmerési engedéllyel azonnal átadó. Révész. Str. Trecătoare 9. (5107)

KOMBINÁLT konyhaszekrény minden elfogadható árban eladó. Str. Reg. Maria 24. (5114)

ELADÓ egy hálóberendezés, 1 rádió, 1 férfi felöltő és öltöny. Str. Memorandului 15. I-ső ajtó. (5117)

MODERN dióhálók, fél háló, kombináltak, konyhaberendezések és festetlen, kombináltak sürgősen olcsón eladók. C. Reg. Carol 34. Nemes. (5118)

BUTOROK és lámpák elköltözés miatt eladók. Str. Băii 6 3-as ajtó. (4928)

OCSKARUHÁKAT és télikabátokat vesznek el adók. Házhoz is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (5119)

HALÁLESET miatt sürgősen eladó körísta háló és konyhaberendezés. Str. Aurel Vlaicu 7., ajtó 2. d. u 3-5ig. (5111)

ELADÓ 140 holdas birtok gazdasági épületekkel Okna Tures és Dicio között. Dr. Odestianu ügy. Cluj, Str. Reg. Maria 48. (5122)

JÓKARBAN levő háromemeletes tyukketrec bekerítő dróthálával, 9 leghorn tyuk, 1 lechorn kakas, 4 Wilson tyuk, 1 kakas, 2 liliputi tyuk és 1 kakas, 3 gyöngy tyuk és egy gyöngykakas eladó. Strada Mocioni 6. (5123)

SZÁRÍTOTT kenyérháj 4 lej kgr. Prezensky, Cal. Reg. Ferdinand 67. (5124)

KÖZPONTBAN jól bevezetett étkezésmet betegség miatt átadnám berendezéssel, vagy anélkül. Cim a kiadóban. (5126)

MÉLY gyermekkosci matraccal 1500 lejért eladó. Cim: Str. Rădulescu 5. (5129)

ELADÓ 7 éves leánykának cipő, ruha, szvetter, Str. Văii 7. (5130)

EGY mély gyermekkosci eladó. Str. Lemnului 9. (5131)

SÜRGŐSEN eladó új tele diófurnéros hálószoba. Cal. Reg. Ferdinand 89. asztalosnál. (5103)

MÉHESZEK figyelmébe! Használt, de jó állapotban levő országos méretű háromsoros kaptarak eladók. Cal. Moșilor 16. (5134)

ELCSERELNEM cluji 500 ezer lej értékű házzal hasonló, vagy kisebb értékű déji házzal, vagy birtokkal. Cim a kiadóban. (5138)

FIGYELEM! Vároستól elrendelt kétfajta kisebb-nagygyökű, kétminőségű: cinezett és fekete bádognál szürkésre lefestett szemetesládák, amelyek közül a cinezett rozsdamentes és tartósabb már 250 lejűl Dánielnél Kapható Str. Văhuta 2. Főorvosi hivattal szemben. (5139)

KERTIPAD hosszabb jó állapotban megvételre keres Anca könyvkereskedése Cluj. (5142)

ELADÓ 20 ezer lejért üzemben levő 6 hengeres Chevrolet csukott autó. Pollak Marcus Ludus. (VT2114)

HÁZASTELEK főuccában, közel a központhoz 620 m területű 84 ezer évi jövedelem, 850 ezer lejért eladó. „Azonnalra” jelgére a kiadóhivatalba. (5141)

PERZSABUNDÁT jó állapotban megvételre keres Béla, Str. Reg. Maria 48. em. 2 számú ajtó. (5143)

SPORTKOSCI jókarban eladó. Portásnál P. M. Viteazul 34. Ugyanott Turórló gépek eladók felszerelve, vagy leszerelt állapotban. (5144)

Poloskairtást garanciával

végzünk Teljes szagtalanítást. „POLYNEA” kémiai laboratórium Paragázosztálya, Str. Consiliul National 3. (Főposta mögött.) Telefon: 35-01.

ELADÓ egy vas rolló és üst. Str. Mărăsesti 42. (5140)

ALLÁST KAPHAT CSISZOLÓSEGÉD azonnalra felvétetik. Premier gyermekkosci gyár. Str. Anton Pan 6. (T2112)

SOFFÓRT felvesz „Unio” kelmefestő-vegytisztítógyár. Str. Bucovina 32 (5055)

KIFUTÓFIUT fizetéssel felvesz Heilper fűszerüzlet. Piața Mihai Viteazul 40. (5061)

JÓ helyen fekvő berendezett kenyérüzlet garanciával átadó. Ajánlatokat „Kenyerüzlet” jelgére a kiadóba. (5079)

KIFUTÓLEÁNYT felvesz Palocsay virágüzlet, aki virágüzletben volt. (5161)

KERESÜNK azonnali belépésre 10 éves leányka mellé németül beszélő nőt, aki a háztartásban is segítkezik. Ajánlkozást: Str. Elisabeta 47. em. (T2113)

ÖNÁLLÓ nagymunkás varróleányt felvesz Vértés szalon. Str. Cosbuc 12. (5096)

KIFUTÓLEÁNYT fizetéssel felveszek azonnal. Sigmondné kalapszalon, Str. Matia 5. (5155)

EGY fiatal cipészsegéd kézimunkásnak azonnal felvétetik. Str. Ep Nic. Popea 2. (5156)

BEJÁRÓNÓT felveszek hetenkint félnap munkára. Vértés, Str. Cosbuc 12. (5097)

FÜSZERÜZLETBE kifutófiut azonnalra felveszek. Deutsch, Cal. Reg. Ferdinand 65. (5102)

ÜGYES varróleányokat felveszek. Str. Bob 13 Löwy szalon. (5110)

RESTAURANT szép nyári kerthelyiséggel kezelőt keres, kevés tőkével Cim a kiadóban. (5125)

FIATAL lakatossegéd segítőnek felvétetik Cal. Traian 9-a. Lakatosműhely. (5127)

HOTEL Europa keres középkori bentlakó takarítónőt. Jelentkezni: d. u. 3-7-ig. (5128)

BEJÁRÓNÓT ebédlőasztal felveszek. Str. Ciurea 2. bejárat Saguna-uccából. (5132)

ÖNÁLLÓAN dolgozó masamódnó felvétetik. Salon „Lady”, Str. Memorandului 10 (5135)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Villanyon-dolálást 150 lejért, víz, vasdolálást divat lap szerint, hajfestést szakszerűen és pontosan készíttünk. Frizeria Szabó, Piața Gh. Sion 1. Moldovani ház. (5073)

BEVEZETETT női divatszalon bevettelt együtt bérbeadó. Érdeklődni: Mózes, Piața Mihai Viteazul 6., II. emelet. (5069)

ERNYÖK gyári árban, javítások áthuzások olcsón Ernyőtüzemben, Cal. Regele Ferdinand 3, udvarban. (5090)

KÖLCSÖNT kellő fedezetre 50.000 lejűl bármily összegig biztosít Universal, Str. Regina Maria 20. (5072)

ÉRTESEITÉS! Értesitem a tisztelt vevőimet, hogy a Szilágyiné paprikás sátramát a tornavivoda betonsátrába helyeztem 47. szám alatt Özv. Szilágyi Mihályné. (5146)

Jgy irtok én poloskát



DEÁK MÉRNÖK, PIATA UNIRII 7.
TELEFON: 17-17.

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ központhban két szép napos szoba butorral vagy anélkül, esetleg konyha, fürdőszoba használattal. Erd.: Ursus pénztáránál. P. Unirii 19. Büffé. (4633)

ÚJ házban 3 szobás, komfortos lakás május 1-re kiadó. Str. Calvin 16. (4803)

HÁROM szoba komforttal egészséges, napos lakás kiadó. Erd.: Ursus pénztáránál. P. Unirii 19. Büffé. (4631)

NAGYON szép 3 szobás, komfortos lakás külön udvarban, belvárosban minden járulékkal havi 3500-ért kiadó május elsejére. Cim a kiadóban. (4021)

KIADÓ 1 nagy szoba butorral 700, vagy butor nélkül 600 lejért szép udvarban a Pasteur mellett. Str. Marinescu 9. (5047)

KIADÓ 2 nagy szoba szép udvarban a Pasteur mellett. Str. Marinescu 9. (5048)

KIADÓ 3 uccai szoba minden mellékkel lyiséggel májusra. Str. Calvin 22. (5052)

KIADÓ május 1-ére különbejáratu szoba fürdőszoba használattal, hitelesített romkő eladó. Gidáli, Str. Berthelot 15. (5054)

SZOBA, konyha és speiz kerttel és tyuk udvarral május 1-ére olcsón kiadó. Pata-ucca 120. Értekezni lehet Str. Haiduc 1-a Izsáknál. (5059)

ÜZLETHELYISÉG kiadó Str. Maramures 59. június 1-ére. Értekezni: Str. Basarabia 2. Farkasnál. (5062)

ORVOSI rendelőnek, irodának, kozmetikának kiválóan alkalmas emeleti uccai kétszobás lakás kiadó. Boskovics, Strada Regina Maria 15. (5065)

EGY üzlethelyiség kiadó. Str. Văhuta 2. szám. (5066)

KIADÓ május 1-ére csendes udvaron szép nagy szoba, konyha, előszoba, WC. Str. Albinei 34. (5067)

KIADÓ szoba, konyha, veranda május 1-ére. Str. Biserica Ortodoxă 13. (5071)

NAGY betonos pince raktárnak, műhelynek alkalmas motorikus árammal kiadó. Str. Iasilor 9. (5076)

KIADÓ májusra első emeleten napos oldal 3 vagy 4 szobás komfortos, hallos lakás irodának, vagy orvosi rendelőnek is megfelelő. Értekezni háztulajdonosnál, P. Mihai Viteazul 39. (5078)

TÖRVÉNYSZÉKKEL szemben, napos oldalon 2 szobás, összkomfortos lakás májusra kiadó. Ugyanott egyszobás, komfortos lakás. Str. Wilson 1. Érdeklődni lehet: Str. Bolintineanu 4-a. (5080)

KÜLÖNBEJÁRATU szoba butorral, vagy butor nélkül május elsejére kiadó. Str. Elisabeta 30. (5082)

2 SZOBÁS komfortos lakás kiadó Lei 1800 havi bérért. Str. Rudeanu 35., volt Surdă. (5083)

GYÖNYÖRŰ szoba butorozatlanul, legszebb napsoros villanegyedben, fürdőszoba használattal kiadó. Értekezni Piața Unirii 9., gyógyszerár. (5084)

KIADÓK szép földszinti szobák vízkagylóval irodának, műteremnek, garzonlakásnak. Str. Consiliul National 3. (Főposta mögött.) Megtekinthetők hétköznaponként. (5086)

KIADÓ üzlethelyiség havi 900 lej sarokházban, Str. Massaryk 44. Érdeklődni Str. Regina Maria 24., fűszerüzletben. (5088)

URILEÁNY lakást kaphat Str. Stroescu 10., centrumban. Vas családnál. (5089)

KIADÓ üzlethelyiség azonnalra. Egy szoba, konyha, fürdőszobával felszteriben májusra. Cal. Regele Carol 19. (4123)

KIADÓ 1 szoba, konyha, kamara és fürdőszobás lakás május elsejétől Str. Măloasă 7. f. Értekezni ugyanott a házfelügyelőnél. (4953)

SZOBA, előszoba, fürdőszoba kiadó. Str. Massaryk 21-a. (5023)

KIADÓ parkettes 2 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba mellékkeliségekkel. Str. Fântânelei 35. (5029)

EGY szoba, konyha mellékkeliségekkel kiadó. Str. Baron L. Pop 14. (5027)

3 VAGY 2 szoba, konyha, fürdőszobával május 1-ére kiadó. Str. Ion Ghica 12. (5033)

PIACER mellett jól bevezetett fűszerüzlet itallal, trafikkal, elköltözés miatt átadó. Cim a kiadóban. (5036)

KETTŐ szoba, konyha, speiz elsőemeleti világos uccai lakás WC és vízvezetékkel kiadó. Str. Iorga 4. (5057)

EGY üres szoba előszobával és fürdőszobával használattal május 1-ére kiadó. Piața Mihai Viteazul 36., I. emelet. (5042)

INTELLIGENS szolid urinónél lakást kaphat uriember vagy idősebb házaspár. Cal. Traian 9., ajtó 10. (T 2104)

KIADÓ kertés villában 2 szobás, komfortos lakás. Str. Regalá 54. Ért.: C. M. Foch 7. Szabó Ferencnél. (5094)

SZOBA, speiz külön telken kiadó Str. Albinei 53. Ért.: C. Reg. Ferdinand 99. trafikban. (5098)

2 SZOBA, konyha, fürdő, stb. május 1-től kiadó (Délben.) Kolár, Str. Budai Deleanu 2-b. (5099)

GAZDALKODÁSNA alkalmas nagy telek lakással, nagy istállóval és dísznövényekkel május 1-re kiadó. Erd. a Hotel Excelsiorban. (5100)

SZÉP nagy parkettes szoba május 1-re kiadó. Cal. Decebal 16. (5104)

KIADÓ május 1-re kertés házban 1 szoba, konyha, előszobás és speizos napos lakás kisebb családnak a Grigorescu negyedben, Str. Martiri Bălău 17. (5105)

KIADÓ kertés villa május 1-re, két szép szoba gyermektelen párnak, használható, mint konyha is. Str. Artelor 21-a. (5109)

EGY szoba, előszoba és fürdőszobás garzonlakás kiadó május 1-re. Str. Rosetti 5. (T2115)

EGY szoba kiadó május 1-re Str. Mico 15. (5152)

HÁROM szoba komforttal, kerttel külön telken kiadó. Str. Calvin 11. (4848)

KIADÓ 3 és 4 szobás komfortos lakás P. Cuza Voda 7. földszint jobbra. (5116)

KAPUALATTI teljesen különbejáratu butorozott szoba hölgy részére azonnal kiadó. Cal. Moșilor 81. (2011)

ÖSSZKOMFORTOS szoba, konyhás lakás azonnalra kiadó. Str. Fântânelei 12. (5120)

KIADÓ szoba, előszoba, konyha, speiz, összes mellékkeliségekkel. Str. Pop Julian 4. Grigorescu 53. mellett. (5121)

KIADÓ egy udvari parkettes üres szoba május 1-re Cal. Moșilor 16. (5133)

SZOBA, konyha, kerttel kiadó. Str. Donat 102. Özv. Bloz Béláné. (5136)

KIADÓ féregmentes 2 szoba, konyha, előszoba, speiz, mellékkeliségekkel. Str. Lazar 2-a. (5137)

SZOBA, konyha, 2400 m gyümölcsös, veteményes és rózsáskerttel kiadó havi 700 lej. Str. Oltului 2. (5147)

KÉT fiatalember lakást kaphat Ugyanott török rózsák háló eladó. Str. Reg. Maria 24. em. (5149)

LAKÁST KERES KERESK május elsejére nagy, üres, napos szobát kiszolgálással központhban. Br. Mannsberg Margit, Str. Regalá 3. sz. (5045)

LAKÓTÁRSNÖNEK ajánlkozik tisztviselő nő jobb zsidó családhoz. Címeket „Farkas bőrizlet” Cal. Reg. Ferdinand 21. (5108)

Hirek

NAPTÁR. 1939. Április 16, Vasárnap.
Róm. kat.: Fehérvasárnap. Prot.:
Lámpér Ort.: Agapie. Izs.: 27
Niszán.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK
Égész évre 250, félévre 230, negyedévre
150 egy hónapra 60 lej.

JÓESTÉTI!

CSALÁDI JELENET

Férj (hatalmas termetű feleségéhez aki egy vázát csapott a fejébe): De édes angyalom, ha már engem nem sajnálsz, legalább ezt a drága vázát sajnálhattad volna.

GYÓGYSZER

Az uccán összeszedik egy férfi Valaki a járókelők közül így szól:
— Jaj, ez az ur rosszul van, szednek neki egy pohár konyakot.
— O kérem, hozzanak egy egész üveggel — sóhajt a beteg — nagyon rosszul vagyok...

Ügyeletes gyógyszerterárok. Folyó hó 15-én, Szombaton reggeltől 22-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerterárok teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii-tér; Apostól, Regele Ferdinánd-ut; Palóczy, Marechal Foch-ut; Holicska, Motilor-ut (Eminescu ucca sarok).

JÓ ÉS OLCSO BORT ÉS TALPÁR Kozák bórüzletben kaphat. Cluj, Piata Mihaj Viteazul 16.

AMATŐRÖK! Szaktanácsot és előrangú, olcsó és művészi kidolgozás: a FOTOFILM laboratóriumban kaphatnak.

Fotofilm
CLUJ, STR. REG. MARIA 6. TEL. 33-46

Gépkocsiszerencsétenség érte Seiss-Inquart két munkatársát. Pozsonyban jelentik: Seiss-Inquart volt osztrák helytartó és két munkatársát, dr. Allort és dr. Hamerschmidtet Pozsony közelében gépkocsi szerencsétlenség érte, amelynél mindketten életüket veszítették.

Vedekeznek a ragályos betegségek ellen! Dörzsölje be testét valódi Diana sósborszeszrel.

Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: Derült idő, felmelegedés.

DR. TATARU KIRÁLYI HELYTARTÓ UTJÁ. Dr. Tataru királyi helytartó Bucarestből visszatérve, most Szendleróra indult a Szamosarományba s utjaról hétfőn tér vissza.

Romániai lovascsapat érkezett Olaszországba. Római jelentés szerint az olasz lapok nagy elismeréssel írják arról a román katonai lovascsapatról, amely azért érkezett Olaszországba, hogy részt vegyen a Mussolini kupáért folyó lovasversenyeken.

UJABB RENDELKEZÉSEK A KATONAI ELŐKÉSZÍTŐS IFJAK ÜGYEIBEN. Bukarestből jelentik a Rádó illetékes körök rendelkezését, amelyek értelmében tilos a katonai előkészítő ifjakat a vasárnapon és ünnepnapokon megelőző éjszakán munkában foglalkoztatni. A rendelkezés ellen vétő gyárakat és vállalatokat megbüntetik.

Uj fémipari központot létesítenek Lengyelországban. Varsóból jelentik: A lengyel kormány elhatározta, hogy Sandomiersz ipari kerületben új nagy fémipari központot létesít, amely földrajzi helyzeténél fogva nem lesz kitéve esetleges légi támadásoknak.

VIA MALA

A svájci havasok világa sokban rokon a miénkkel. John Knittel világhírű színműve éppen ezért már atmoszférájával is egészen közel áll hozzánk. A havasok világában, az óriási és ucsok óriási árnyékaiban nagy szenvedélyek izzanak. Ezek a szenvedélyek lobbanak lángra a Via mala izgalmas meséjében és határozzák meg azt a robbanásig telített légkört, amelyben a Via mala mélységesen érdekes cselekménye lejátsszódik.

A budapesti Nemzeti Színház ezévi legnagyobb sikere a Via mala. A mi színházunk is a legjobb auspiciumok között, elsőrendű szereposztásban hozta ki ezt a remek darabot, amely négy este egymás után szerepel a műsoron.

A színház szombati és vasárnapi eseményei

Szombat d. u. 3: Robinson Crusoe. (Hetényi Elemér gyermekdarabjának premierje.)
d. u. 6: Váloók. (Elször olcsó helyárakkal.)
Vasárnap d. u. 3: Havasi napsütés. (Elször olcsó helyárakkal.)
d. u. 6: Francia szobalány. (Huszonkilencedszer.)

Nyugalom uralkodik a bukaresti és külföldi tőzsdén. A bukaresti tőzsdén a most bezáruló héten általában nyugodt volt a helyzet. Hasonló jelenségek érkezték a külföldi tőzsdékről is, ahol különösen Daladier és Chamberlain nyilatkozatait után szilárdult meg a helyzet.

Harminc kilogrammig küldhető csomagok a postán. Az új postai díjzabás értelmében a posta 30 kilogramm súlyig vesz fel postacsomagokat az ország bármely helyiségébe, míg Bukarestben 50 kilogrammos postacsomag is küldhető.

Befejeződtek Csernovicban a nagy életünnepek. Csernovicból jelentik: A Stefan cel Mare emlékére rendezett nagyszabású diákünnepségek, amely 141 ijjászegyesület vett részt, befejeződtek. Az ünnepek végeztével a megjelentek diszponulást rendeztek. Résztvett a nagy ünnepeken Teofil Sidorovici, az országorgszervezet főparancsnoka is.

Kinos helyzetbe került egy hölgy a biarizti kaszinóban. Párisból jelentik: A biarizti kaszinóban tegnap megjelent egy venezuelai hölgy, akinek a ruhájára ezek a szavak voltak ráhímezve: Berlin-Róma-Tokió. A kaszinóban jelenlévők között a dolog nagy megütközést keltett és tüntetni kezdtek a hölgy ellen, mire az birtve távozott, hogy további kellemetlenségekben ne legyen része.

Tisztázták a bukaresti vasutvonal mentén talált fejtelten hulla rejtélyét. Bukarestből jelentik: A vizsgálat most tisztázta a bukaresti vasutvonal mentén talált fejtelten hulla rejtélyét. Megállapították, hogy a halott Andrei Toma 26 éves szibériai hurcsti közseggel a Distributia Társaságnál alkalmazott eladóval azonos, aki a fővárosban a Trandafir ucca 57. szám alatt lakott. Toma az utóbbi időben erősen részegeskedett, s valószínűleg ilyen állapotban zuhanhatott le a vonatról.

Dr. Neda tanácsos megindokolta a városi tisztviselők átcsoportosítását

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Csütörtöki számunkban beszámoltunk a városi tisztviselők karában végzett átcsoportosításokról, amelyet a város vezetősége szolgálati érdekből hajtott végre. A kérdésben dr. Neda Gheorghe tanácsos, a városi személyzeti ügyosztályának főnöke nyilatkozott a „Jóestéti”-nek és megindokolta a tisztviselői áthelyezéseket.

Április elsejével — mondotta dr. Neda tanácsos — szolgálati érdekből több tisztviselőt új munkakörbe állítottunk. A városi ügyvitel zavartalanosságából rendkívül fontos, hogy a tisztviselők minden ügykörben tudjanak dolgozni és az áthelyezések azt a célt szolgálják, hogy a tisztviselők a közigazgatási szolgálat minden ágában otthonosak legyenek. Az áthelyezéseknek főleg a jellege nincs. Az átcsoportosításoknál csupán a város érdekei vezettek. Ezt olyképpen hajtottuk végre, hogy a tisztviselők abban a költségvetési keretben dolgozzanak továbbra is, amelyhez tartoznak.

Ezeket mondotta dr. Neda tanácsos a feltűnő tisztviselői áthelyezésekkel kapcsolatban.

A skót egyházban Str. Regalá 21. vasárnap délelőtt 11 óra 15 perckor angolnyelvű istentisztelet lesz. Rev. Th. I. Coulter.

MEGDÖBBENTŐ TRAGÉDIA KÖZZÁLLÍTÁS KÖZBEN. Nagyenyedről jelentik: Román Rákos közelében egy Kecskés nevű gazdákodó több társával együtt kőveket szállított házához. Szállítás közben a kőrakás leomlott, mind az öt falusi embert maga alá temette és agyonszujtotta.

Veszedelemes gépkocsitulaját tartóztatták le Bucarestben. Bucarestből jelentik: A rendőrség veszedelemes gépkocsitulaját tartóztatták le Dumitru Ionescu személyében, aki számos autópást követett el és a gépkocsikat szétszerelve alkatrészek alakjában adta el.

Bucarestibe hozták a Bazargiban elfogott kéjgyilkost. Bucarestből jelentik: Ion Neagovici másnéven Nicu Bulgarut tegnap Bazargiból vonaton a fővárosba hozták. A kéjgyilkos elmondta, hogy miképpen követte el a megdöbbentő bűntényt a kis Elisabeta Chicos ellen.

MAGYARORSZÁG RUSZINSZKÓI VESZTESÉGEI. A Rádó távirati iroda közli: A budapesti magyar távirati ügynökség hivatalos közlése alapján a rutén föld megszállásánál a magyar hadseregnek a következő veszteségei voltak: 76 halott, 164 sebesült, 3 eltűnt és 2 hadifogoly.

Fokozott mértékben kell vigyázni az iskolai növendékek egészségére. A nemzetnevelésügyi minisztérium felhívta az iskolaigazgatóságok figyelmét az intézethez tartozó egészségügyi személyzet bevonására, hogy fokozott mértékben gondoskodjanak a növendékek egészségügyi védelméről.

A pénzügyminisztérium új törvényrendelete. Bucarestből jelentik: A pénzügyminisztérium új törvényrendeletet készít elő a Beszarabiában az orosz időkől visszamaradt intézmények felszámolására.

Uj belga követ Bucarestben. Alain du Parc vicomte, a Romániába most kinevezett belga meghatalmazott miniszter ma érkezik meg a fővárosba.

Tűzek. A Dambovitza-megyei Gura Vulcanii erdőseggben a játszódozó gyermekek tüzet csináltak, amely 12 hold erdőseget elhamvasztott. A vizsgálat megindult. Ugyancsak folyik a vizsgálat a focsani helyőrségi élelmezési hivatalnál (manutanta) történt tüzeset ügyében is, ahol a tűz mintegy 1 millió lej kárt okozott.

Áprilisban folyósítani kezdik a volt szamosvölgyi vasút nyugdíjasainak illetményeit. Bukarestből jelentik: A bukaresti nyugdíjközpont értesítette a volt szamosvölgyi vasút nyugdíjas tisztviselőit és más alkalmazottait, akik régóta pereskednek elmaradt illetményeikért, hogy április hónapban már kiutalja és folytatólagosan fizeti a teljes nyugdíjukat, még csak az nem bizonyos, hogy az elmaradt illetményeket kifizetik-e visszamenőlegesen.

HITLER KANCELLÁR UJ KÖNYVET IRT. A londoni Daily Telegraph értesülése szerint Hitle, kancellár új könyvet irt Mein Leben (Életem) címmel.

Milliomos egy napig. — Az Angol Bank nem fizet. Eseményekben gazdag színházi hét áll a budapesti Színházi Magazin e heti anyagának középpontjában. Bethlen Margit grófnő. Zsigrav Julianna, Ignác Rózsa, Egedy Zoltán cikkek külön érdekességei az új számnak. Szindarabmelléklet Stella Adorján és Békeffy István kitűnő vigjátéka: „Az Angol Bank nem fizet”. Kézimunka-, kottamelléklet, vicc magazin rovatok, sporttudósítás, 10 000 pengős rejtvénypályázat és külön gyermekajánlatok tartják az új számot.

Színház

Szombat délután 3: Robinson Crusoe (Énekes, táncos mesésjáték 10 képben, De-foe Dániel regénye után írta: Hetényi Elemér. — Hetényi Elemér növendékeinek gyermekelőadása, matiné helyárakkal.)

Délután 6: Váloók (Mildred Harris nagyszerű vigjátékának első olcsó helyáras előadása.)

Este 9: Via Mala (John Knittel, a világhírű svájci író páratlanul izgalmas legújabb színműve, a budapesti Nemzeti Színház ezévi legnagyobb sikere. Fősz: Erényi Böske, Fényes Alice, Paál Magda, Kovács György, Nagy István, Tóth Elek, Lantos Béla stb. Premier bérlet 31. szám.)

Vasárnap d. u. 3. Havasi napsütés (Hunyadi Sándor nagyszerű vigjátékának első olcsó helyáras előadása.)

Délután 6: Francia szobalány (29-edszer.)

Este 9: Via Mala (Másodszer.)

Hétfő 9: Via Mala (Rendes bérlet 31. sz.)

Kedd 9: Via Mala (Negyedszer.)

Szerda 9: Örökké?... (Éry Halász Imre, Szécsen Mihály és Carlo de Fries óriási sikerű zenés vigjátéka. Fősz.: Krémer Marci, Sándor Stefi, Báza Éva, Jeney János, Fülöp Sándor, Tompa Sándor, Csóka József, Perényi János, Csengeri Aladár. A „néger varieté” című akrobatikus táncot Gerő Borcsa és Körmeny Lajos Teddie, az Alhambra revüszínház tagjai táncolják. Rendező: Gróf László, Karnagy, Stefanidesz József, Premier bérlet 32. sz.)

Csütörtök 9: Örökké?... (Rendes bérlet 32. szám.)

Péntek 9: Örökké?... (Harmadszor.)

Szombat délután 4: Bizáncz (Ifjúsági előadás olcsó helyárakkal.)

Este 9: Cyrano de Bergerac (Edmond Rostand verses drámája, öt felvonásban. Teljesen új rendezésben, új betanulásban, új díszletekkel és kosztümökkel. A kiállítás Vászahelyi Ziegler Emil tervezte. Fősz.: Fényes Alice, Erényi Böske, Paál Magda, Beness Ilona, Kovács György, Nagy István, Mészáros Béla, Tompa Sándor, Csengeri Aladár, Csóka József, Deesy Jenő, Réthelyi Ödön, stb. Rendező: Szabados Árpád. Vezényel: Stefanidesz József. A premier-bérlet helyét csütörtök délután 1 óráig fenntartja a pénztár.)

Vasárnap d. u. 3: Hazajáró lélek (Zilahy Lajos színművének első olcsó helyáras előadása.)

Délután 6: Cyrano de Bergerac. Este 9: Egy bolond százat csinál. (Nyolcadszor.)

Hétfő 9: Cyrano de Bergerac. (Harmadszor. A rendes bérletfolyam helyett péntek délig fenntartja a pénztár.)

Kedd 9: Cyrano de Bergerac (Negyedszer.)

Szerda 9: Cyrano de Bergerac (Ötödször.)

Délután 6: Cyrano de Bergerac. Este 9: Egy bolond százat csinál. (Nyolcadszor.)

Hétfő 9: Cyrano de Bergerac. (Harmadszor. A rendes bérletfolyam helyett péntek délig fenntartja a pénztár.)

Kedd 9: Cyrano de Bergerac (Negyedszer.)

Szerda 9: Cyrano de Bergerac (Ötödször.)

Délután 6: Cyrano de Bergerac. Este 9: Egy bolond százat csinál. (Nyolcadszor.)

Hétfő 9: Cyrano de Bergerac. (Harmadszor. A rendes bérletfolyam helyett péntek délig fenntartja a pénztár.)

Kedd 9: Cyrano de Bergerac (Negyedszer.)

Szerda 9: Cyrano de Bergerac (Ötödször.)

Délután 6: Cyrano de Bergerac. Este 9: Egy bolond százat csinál. (Nyolcadszor.)

Hétfő 9: Cyrano de Bergerac. (Harmadszor. A rendes bérletfolyam helyett péntek délig fenntartja a pénztár.)

Kedd 9: Cyrano de Bergerac (Negyedszer.)

Szerda 9: Cyrano de Bergerac (Ötödször.)

Kolozsvár munkássága nagy pompával ünnepli meg a május elsejei munka ünnepét

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kolozsvári szakszervezetek tanácsa tegnap este Pálfi Tibor, a vasműszaki szakszervezet főtitkára elnökletével ülést tartott, amelyen foglalkozott a május elseje megünneplésének kérdésével. A tanács külön bizottságot küldött ki az ünnepség részletes programjának kidolgozására, miután a május elseje megünnepléséhez a hatóságok már megadták az engedélyt.

Hatalmas tüzet okozott egy brassói asszony vigyázatlansága

(BRASOV—BRASSÓ.) Tegnap este a Libertatii-téren levő Grass és Herbert-féle gyógyszerlerakóban Dana Mihail asszony vigyázatlansága súlyos természetű tüzet okozott. Az asszony benzinnel tisztította az iroda parkettjét s eközben elejtette a benzintartályt, amely felrobbant és a helyiségben felraktározott gyúlékony anyagok lángra lobbantak. Az asszony oltani igyekezett a tüzet és eközben súlyos égési sebeket szenvedett, hasonlóképpen a mentésére siető férje is. Mindkettőjüket veszélyes égési sebekekkel szállították a Marzescu-kórházba. A tüzet a tűzoltó katonaságnak csak több órás munkával sikerült eloltani. Az anyagi kár megközelíti a félmillió lejt.

— HALÁLOZÁS. Kozma Iluska f. hó 14-én elhunyt. Temetése f. hó 16-án d. u. 3 órakor lesz a temetői nagykápolnájából.

— A BANCA NATIONALA INTÉZKEDÉSEI. Bukarestből jelenti a Rador: A Banca Naționala az Európa helyzetében történt változásokkal kapcsolatosan bizonyos technikai újításokat rendelt el. Eszerint a volt Csehszlovákiával kapcsolatos ügyleteknél a cseh korona helyett a korona jelzés használandó. Ez az intézkedés a Narodni Banca közbenjárására történt. Cseh- és Morvaországokkal egyébként folytatódik ismét a tranzfer-forgalom.

— ERDEKES FORDULAT A BUDAPESTI „MAGYARSÁG” BETILTÁSA ÜGYÉBEN. Budapestről jelenti: A belügyminiszter tudvalevőleg három hónapra betiltotta a „Magyarság” című lapot azzal az indoklással, hogy egyes cikkei súlyosan sértették Magyarország külpolitikai érdekeit. A „Mai Nap” című lap értesülése szerint Hubay Kálmán nyilaspárti képviselő, a lap főszerkesztője ezzel kapcsolatosan elhatározta, hogy a betiltásból kifolyólag levonja az ezzel járó következményeket és levelet intézett a lap tulajdonos, Ruprecht Olivérhez, melyben bejelenti, hogy lemond a lap szerkesztői tiszttségéről, valamint a szerződésében biztosított összes jogairól.

— A nemzetnevelésügyi miniszter rendelete. A nemzetnevelésügyi miniszter körrendeletet küldött az iskolafelügyelőségeknek, amelyben felhívta a figyelmüket arra, hogy fokozott mértékben ügyeljenek az iskolákban a növendékek közötti rendre és fegyelemre.

— Elitették a magyarországi röpcédula osztogatókat. Budapestről jelentik: A győri törvényszék rendkívül nagy érdeklődés mellett tárgyalta a soproni röpcédula osztogatók ügyét. Ez év februárjában több ember röpcédulákat osztogatott Sopron uccáin és ezek között voltak olyanok is, amelyek hamis térképpel Sopront és vidékét mint Németországhoz tartozó várost, illetve országgrézést tüntették fel. Az ügygel kapcsolatban 9 embert tartóztattak le, köztük Niko Ioseph német detektívet, akit a tárgyaláson tolmács utján hallgattak ki. A törvényszék 7 vádlottat bűnösnek talált és ezért a fővádlottat félévi, a többieket 5, 3 és 2—2 hónapi fegyházbüntetésre ítélte. Az ügyész súlyosbításért, az elitelt vádlottak pedig felmentésért feleltek. A törvényszék rövid tanácskozás után úgy határozott, hogy valamennyi vádlottat szabadlábra helyezi.

Ismeretlen tettések

Práznar községben lejszecsapásokkal meggyilkolták Schmidt Anna szász asszonyt és Róza nevű lányát

(BRASOV—BRASSÓ.) Borzalmas rablógyilkosság tartja izgalomban a közeli Práznar község lakosságát. Daliac Petre és Gheorghe falusi gazdálkodók megállapodtak Schmidt Anna szász asszonnyal, hogy másnap kölcsönadja a gazdálkodók részére az ökröszekeket. A két gazdálkodó másnap a reggeli órákban meg is jelent Schmidt Anna házában udvarán és zúgolódva állapították meg, hogy a szász asszony még mindig nem kelt fel, nem látta el az állatokat és így a fuvarozás megkezdésében késlelteti őket. A két Daliac gazdálkodó bezörgetett Schmidt Anna lakásának ajtaján, majd amikor nem kaptak választ, kifeszítették a bezárt konyhaajtót. Megdöbbenő látvány tárult a szemük elé. A lakás szobájának padlóján hatalmas vértócsában borzalmas sebektől elégtelenített testtel, holtan feküdt Schmidt

Anna és mellette Róza nevű leánykája. A két falusi gazdaember a borzalmas felfedezésről azonnal jelentést tett a csendőrségnek, amelynek részéről Patreanu Nicolae csendőrnagy vezetésével szállott ki a hatósági bizottság a színhelyre. A lefolytatott vizsgálat során megállapítást nyert, hogy Schmidt Annát és leánykáját meggyilkolták, majd az eddig még ismeretlen tettesek az egész lakást kifosztották és az összes értéktárgyakat elvitték. A két meggyilkolt nő holtteste mellett véres fejszét találtak, amellyel az áldozatokat megölték és amelyet a tettesek a helyszínen felejtettek. Megállapította a vizsgálat azt is, hogy a rablógyilkosságot a helyszínen ismerősök követték el, akik az ablakon hatoltak be a lakásba. A vizsgálat széles körben nagy eréllyel folyik.

Április 17-én, hétfőn az összes elemi és középiskolákban megkezdődnek az előadások

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A közép és elemi iskolák husvétii szünetével kapcsolatosan ellenőrizhetetlen forrásból az a hír terjedt el, hogy a vakáció után a tanítás április 17-én, hétfőn nem kezdik meg. Az érdekelt szülők és tanulók tömegesen fordultak felvilágosításért az iskolák igazgatóságaihoz és lapunk szerkesztőségéhez, hogy ezek a hírek mennyiben felélnek meg a valóságnak és hogy április 17-én a kolozsvári elemi és középiskolákban tényleg megkezdődik-e újlag a rendszeres tanítás. Az érdekelt helyes tájékoztatására és megnyugtatására közöljük, hogy Gőnczy László, a kolozsvári ref. kollégium igazgatójától Bakody Antal, a kolozsvári piarista gimnázium igazgatójától, Gálffy Zsigmondtól, az unitá-

rius kollégium igazgatójától és a Marianum igazgatóságától nyert értesítés szerint április 17-én, hétfőn reggel 8 órakor megkezdődnek a rendszeres előadások. Az összes hitvallásos közép és elemi iskolák, valamint az állami iskolák igazgatóságai is a husvétii szünet alatt megtették a szükséges intézkedéseket az iskolaépületek, a tantermek, az internátus, a bentlakás helyiségeinek megfelelő kitisztítására és fertőtlenítésére és így az iskolás gyermekek egészségi állapotát semmiféle veszély nem fenyegeti. Az összes intézetek igazgatói hangsúlyozták, hogy minden elemi és középiskolai tanuló kötelessége április 17-én, hétfőn reggel pontosan megjelenni a husvétii vakációs végeztével megkezdődő előadásokon.

Anglia fokozatosan tovább folytatja védelmi rendszerének kiépítését

London és Páris a spanyolországi olasz önkéntesek elszállítását sürgetik — A panamerikai eszme jelentősége

(LONDON.) Az angol sajtó általános véleménye az, hogy az angol külpolitika diplomáciai tevékenysége most főleg az angol-orosz kapcsolatok tisztázására és szabályozására irányul. Ezzel állottak összefüggésben. Halijax külügyminiszter és Maisky londoni szovjet nagykövet megbeszélései. Maisky most hír szerint Litvinov külügyi népbiztosnak tesz jelentést és kér további utasításokat. Egyes angol lapok szerint Anglia francia-angol-orosz légi együttműködést szeretne biztosítani vizsály esetén. A sajtó szerint azok a hírek, hogy Anglia a Skandináv-államokat is be akarná vonni szavatossági rendszerének keretébe, még nagyon korainak látszanak, mert itt igen sok tisztázásra váró kérdés áll fenn. A lapok megállapítják, hogy az utóbbi napokban bizonyos jelek arra mutatnak, hogy Egyiptomban és Spanyolországban is veszély fenyegeti az angol érdekeket. Ezekkel szemben az angol kormányzat megfelelő ellenvédelmi lépéseket dolgozott ki. Bordeauxból ugyanis olyan jelentések érkeztek Lombába, hogy Cadizban újabb olasz önkéntes csapatokat tettek volna partra mintegy 15—20 ezer főnyi létszámmal és hogy a Burgos és Saragossa közt fekvő Lavrono városban, amely a francia határtól 86 kilométernyire fekszik, csapatösszevonások történtek volna. De élénk tevékenység folyik még Vigo kikötőjében is, amely a németek katonai bázisa lenne. Petain tábornagy, bürgosi francia nagykövet állítólag azért tért volna olyan gyorsan vissza állomáshelyére

Franciaországból, hogy a francia kormány egy jegyzékét juttassa el Franco tábornokhoz, amelyben a párisi kormány sürgetné, hogy a spanyolországi olasz önkéntesek hazaszállítása legfeljebb május 15-ig történjen meg. Londonban egyébként úgy tudják, hogy Franco diadalmas madridi bevonulását május 2-áról május 15-ére halasztották és eddig az időpontig aligha várható az olasz önkéntesek Spanyolországból való nagyobb tömegű hazaszállítása. Az angol és francia diplomácia azonban élesen szorgalmazza ennek a kérdésnek mielőbbi likvidálását.

ALBÁNIA BEJELENTÉSE A NÉPSZÖVETSÉGBŐL VALÓ KILÉPÉSÉRŐL

(GENF.) A Népszövetség főtitkárához tegnap délután megérkezett az albán kormány hivatalos jegyzéke, amelyben bejelenti Albániának a Népszövetségből való kilépését.

GAFENCU KÜLFÖLDI UTJA

(LONDON.) A Press Association értesülése szerint Gafencu román külügyminiszter Berlinből Brüsszelbe is ellátogat. Szó van londoni látogatásáról is, ahol szívesen látnák a külügyminisztert.

UJABB BOMBAMERÉNYLETEK ANGLIÁBAN

(LONDON.) (Rador.) Liverpoolban az egyik telefonfülkében bomba robbant, amely egy embert megsebesített. Egy másik telefonfülkében pedig bomba találtak, amely szerencsére még nem robbant fel. A nyomozás folyik.

KATONAI POMPAVAL FOGADTÁK AZ ALBÁN KÜLDÖTTSEGET

(RÓMA.) (Rador.) Az albán küldöttség, amely Victor Emanuel királynak és császárnak felajánlja az albán koronát, pénteken este Bari kikötőjébe érkezett. Itt nagy katonai pompával fogadták Verlati, az albán alkotmányozó gyűlés elnökének vezetése alatti küldöttséget.

AMERIKA ÉS A VILÁG POLITIKAI ESEMÉNYEK

(WASHINGTON.) Lindberg ezredes visszaérkezett Amerikába, az ujságíróknak azonban nem kívánt nyilatkozni. Ugy tudják, hogy Lindberg kedden, vagy szerdán felszólal a képviselőház külügyi bizottságának ülésén, hozzászólva a semlegeségi törvény módosításának vitájához.

Hull külügyminiszter a panamerikai nap alkalmából nagyobb beszédet mondott, amelyben méltatta a panamerikai eszme jelentőségét, hangsúlyozva, hogy Amerika meg tudta mindig védelmezni a maga függetlenségét és jövőben is ezt kívánja tenni. A panamerikai nap nem az erő felváltása volt, hanem a szellemi és értelmi fejlődés eredményeit mutatja be és a civilizáció igazi értékeinek összefogását. Amerikának ebben áll a maga nagy ereje. És ezen az uton is kell maradnia.

A LONDONI SPANYOL NAGYKÖVET BURGOSBAN

(BURGOS.) (Rador.) Alba herceg, londoni nagykövet hazaérkezett és tegnap megbeszélést folytatott Jordana külügyminiszterrel. A nagykövet a közeli napokban visszatér ismét Londonba.

— KIÖNTÖTT A ZSIL-FOLYÓ. Tg. Jiu-ból jelentik: A Zsil-folyó vize Tg. Jiu-n keresztül haladva az áradások folytán megváltoztatta folyását és eközben elöntötte a város külső részeit és több szomszédos községet. Tg. Jiu 14. Octombrie elnevezésű uccájában 10 ház és a községi vágóhid új épülete víz alá kerültek és a benne lakókat, valamint az ott levő háziállatokat csak nagy nehezen sikerült megmenteni. Romanesti községben, Danestiben és Bucureasa községben a vilajentős károk okozott. Ellepte az a Tg. Jiu Craiova közötti országot is. A hatóságok széleskörű intézkedéseket tettek az árvízveszedelem leküzdésére és elhárítására.

— SZATMÁRON VÁMREPÜLŐTÉR LESZ. Bukarestből jelenti: A Rador távirati iroda jelentése szerint az ország legtöbb helyén ismét megindult a légiforgalom. A légügyi minisztérium jelentése szerint Szatmáron vámrepülőtér lesz. Ugyancsak vámrepülőtér lesznek Aradon, Baneasan, Csernovichban és Kisnewben is.

— HALÁSZI munkaruhái, orvosköpenyei a legjobbak. 50 százalékban avatott kelméből készülnek Cluj. Cal. Reg. Ferdinand 109.

— Előadás a Kath. Női Misszióban. A Kath. Női Misszió pénteken este a kath. Egyházközség tanácstermében nagyszámu női hallgatóság előtt nyitotta meg a nők felelősségének ebrentartására rendezett előadás-sorozatát. Az előadást Veress Ernő vikárius helyettes vezette be és közvetlen szavakkal tárta fel a mai életben a nők szociális munkásságának fontosságát és szükségességét. Majd dr. Simo Emilia tanárnő „A nő, mint kultúrteremtő” címen érdekes előadásban domborította ki a nő tevékeny munkáját az okortól napjainkig, a nő munkáját, mint a kultúra pártolóját, ösztönzőjét és munkáját. A nagy érdeklődésre számot tartó előadás sorozat keretében április 18-án, kedden „A nő, mint gazdasági tényező” címen dr. Petrovay Tibor tart előadást. Az előadás kezdete mindig délután 7 óra. A belépés díjtalan.

BEFEJEZETT TÉNYEK ÉS UJABB LEHETŐSÉGEK

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1.

Az albániai események után érthetőleg sokak előtt felvetődött a kérdés: Mi lesz most már az 1938-ban megkötött angol—olasz Földközi tengeri egyezmény sorsa? Az egyezmény egyik legsarkalatosabb pontja ugyanis megszabta az addigi statu quo, vagyis a meglevő állapotok változatlan fentartását a beltenger egész medencéjében. Ezt a pontot az angolok nyilván elsősorban azért vétették be a szerződésbe, hogy így elejét vegyék az olaszok spanyolországi területi igénylésének. Tudnivaló ugyanis, hogy Itália sztratégiai okokból szemet vetett a Spanyolországhoz tartozó Baleari szigetsoport legfontosabb részeire. Valószínűnek látszik azonban, hogy Anglia nemcsak a saját, de a franciák érdekeire is figyelemmel volt, mert Egyiptom, Gibraltár, Palesztina, Málta, Cyprus, a Suez vidéke stb. brit, míg Tunisz, Korzika, Szíria és egyéb területek francia érdekszférába tartoznak. Hogy vajon gondoltak-e akkor Albánia esetleges megszállására, vagy nem: ez bizony édeskeveset változtat a befejezett tényeken. Ezek a befejezett tények azt jelentik, hogy Zog király ezentúl legfeljebb megtört idegen lesz valamely vendégszerető ország jóvoltából, királysága pedig a fasiszta birodalom uralkodóját, III. Viktor Emanuelt uralja a jövőben. Angol politikuskok, sőt a kormány tagjai között is, ellentétben a fel fogás abban a tekintetben, hogy Albánia elfoglalása megsértette-e a status quot, vagy sem? Churchill szerint a történetek után az angol—olasz egyezmény tulajdonképpen érvényét veszítette Chamberlain miniszter társai közül többen, így például a tengerészeti ügyi és a hadügyminiszter, sőt maga Halifax külügyminiszter is az események első hírére flottademonstráció mellett kardoskodtak. A jó öreg Chamberlain azonban még mindig amellett foglalt állást: „csak semmi erőszak, Semmi határozott fellépés, mert nincs olyan ellentét, amit békés tárgyalásokkal el ne lehetne intézni.”

2.

A szkipetárok országát azonban már végleg elintézték. Holmi beszédnek, tárgyalásnak ebben az esetben aligha lenne helye még. Itália párdúcugrással — ahogy a németek az ilyen hirtelen és váratlan rajtaütést nevezni szokták — maga alá gyűrte a kicsi országot. Csodálatos véletlen vagy megmagyarázhatatlan rejtély: de annyi tény, hogy egy világszerte ismert asztrológus, még 1938 során bámulatos következetességgel előre megmondotta Albánia végétét. Maurice Privat francia csillagjós az új év várható eseményeivel foglalkozva, ezeket írta: „Európa számára nagvjelentőségű dátumok 1939 évben a következők: április 6-ika és 9-ike. Ekkor összeomlik egy trón is.” Az olasz csapatok pontosan április 6-ára virradó éjszaka indultak el Zog király országának megszállására. Külpolitikai ismereteseik keretében nincs helye a természetfeletti jóslásoknak. A politika különben is az egzisztenciák, vagyis a mindenkor helyrehozható alkalmazkodni tudás tudománya. Nos hát, akárvan, akaratlanul el kell ismerni, hogy a Berlin—Róma tengely két vezére mindig meg tudta ragadni a legkedvezőbb pillanatot és alkalmat az alkalmazkodásra, illetve cselekvésre. Albánia meghódítása Mussolini egyik legügyesebb taktikai lépése volt. Annál is inkább, mert nemcsak politikai, de sztratégiai szempontból is nagymértékben megnövelte Itália jelentőségét és erejét. Albánia ugyanis a Balkán-félsziget kulcsa. Aki birtokolja ezt a területet, könnyűszerrel előretörhet a félsziget szívé felé is. Határos Jugoszláviával s Görögországgal és nemcsak délszláv terület választja el Bulgáriától sem. Ez az egyik jelentősége. A másik, hogy az olasz és albán partok között az ugynevezett Otrantói szoros az Adria legkeskenyebb része, amelynek birtokában az Adria északi területe, tehát a Jugo-

szláviaihoz tartozó dalmáciai partrészet is, szinte hermetikusan elzárható.

3.

Albánia és Olaszország ellentétei nem mai keletiek. Zog király a 20-as évek elején még csak köztársasági elnöke volt az országnak. Előzőleg sikerült az olaszokra támaszkodó Fan Noli törzsfőnököt elűznie és meleg kapcsolatok létesített Jugoszláviával. Nem sokkal később azonban Olaszország 50 millió aranyfrankos bankkölcsönt ajánlott fel Zognak, majd az albán gazdasági viszonyok feljavítására részvénytársaságot alakítottak. 1927-ben azután létrejött az ugynevezett tiránai szerződés, amely az albánokat és olaszokat arra kötelezte, hogy háború esetén fegyverrel és gazdasági eszközökkel egymás segítségére lépjenek. E szerződés egyben biztosította Achmed Zognak, hogy 1928 szeptember 1-én felvehesse a királyi címet. 1931-ben Olaszország újabb 100 millió aranyfrankos kölcsönt szavazott meg Albániának. Itália különösen a petróleumtermelést igyekezett kezébe venni. Az albániai petróleummezők ugyanis évenként körülbelül 400 ezer tonna olajat jelentettek. Ennek nagyrésze azonban angol és amerikai kezekben volt. Lassú és fokozatos előretöréssel az olaszoknak sikerült a petróleumtermelés jelentékeny hányadát megszerezni. Később azonban megint elhidegült az albánok és az olaszok között a viszony. Albániát ugyanis belevonták azokba a tárgyalásokba, amelyek a Balkán országokat összevonó Balkán-szövetség létesítésére megindultak. Albán részről nagy hajlandóság volt az új szövetséghez való csatlakozásra. Olaszország azonban kezdetül fogva idegenkedéssel nézte a Balkán-szövetséget és arra törekedett, hogy Zog királyt visszatartsa attól.

4.

A két ország között a kapcsolatok mindinkább meglazultak. Az ellentétek annyira kiéleződtek, hogy az albánok egymásután bezárták az olasz iskolákat és gazdasági téren is súlyos nehézséget okoztak az olaszoknak. Mind ez még hagyján lett volna. De a királyi kormányával egyetértésben, egyre inkább a London-párti közös felé kezdett hajolni. Az olaszok számukra veszedelmes jelenségnek vették, hogy az albán állami rendőrség főnökévé angol állampolgárt neveztek ki. Ez és még jónéhány esemény érlelte meg valószínűleg Mussoliniben azt a tervet, hogy mindenre felkészülve megszállja Albániát. Aki azonban tudja, hogy az angol kormány a felülmulhatatlan „intelligence service” révén szinte minden külpolitikai lépésről már jóelőre tájékozódik, nem hiszi, hogy Chamberlain és Halifax lord ne tudtak volna a készülő eseményekről. A cseh-morva területek megszállásával kapcsolatban a rendszerint igen jól tájékozódott Neue Züricher Zeitung annak idején azt írta, hogy Anglia tudatosan feladta Csehszlovákiát azért, hogy így megrémítse a kisállamokat s közvetve nyomást gyakoroljon rájuk. Ugyancsak jólinformált források szerint Albániával kapcsolatban is ilyen tervszerű céltudatosság vezette Nagybritániát Jusson eszünkbe ugyanis, hogy Mussolini 1938-ban Tripoliszban mondott beszéde során a mohamedánok védőbarátjának nevezte magát. Albánia lakossága 75 százalékban muzulmán vallású és Zog király is az. Az olasz inváziót tehát bizonyos irányú céltudatos propaganda nem kis mértékben fel tudja majd használni a maga javára. Mert ne feledjük el: Angliának súlyos gondot okoz a mohamedán arabok megújuló angolelleses állásfoglalása. De a brit diplomácia mindig is mesterien értett ahhoz, hogyan kell kifogni a szelet mások vitorláiból.

5.

Ezért nem tett eddig semmi különösebb intézkedést az angol kormány az albán megszállás ellenében. Viszont Mussolini is jól tudja, hogy tovább

menni nem igen volna célirányos. Ez magyarázza, hogy haladéktalanul sietett megnyugtathni Görögország kormányát, hogy Hellással szemben semmiféle terve nincs. Talán közre játszott ebben az esetben az is, hogy az angol Földközi tengeri flotta jelentékeny egységei minden eshetőségre felkészülve, erősen megközelítették a görög vizeket. Egyet azonban le kell szögezni: mint ahogy a cseh-morva területek megszállásának, ugyanúgy Albánia elfoglalásának sem lesznek komolyabb következményei. Pedig a világ politikai helyzetétől sem mondható rózsásnak. A lengyel-német feszültség semmiképpen nem enyhült és előrelátható, hogy Berlin és Varsó között egyhamar nem fog megint kiújulni a régi barátság. Ugy látszik, hogy a nyugateurópai kisebb államok is sulyosan aggodalmaskodnak legközelebbi jövődjük tekintetében. Nem ok nélkül való, hogy Hollandia is mozgósítási volt kénytelen haderejének egy részét és lázas ütemben megerősíteni igyekszik a Harmadik Birodalom felé eső határait. Berlii politikai és katonai körök ugyan igen erősen cáfolják azokat a híreszteléseket, mintha Németországnak bármiféle célja, vagy terve volna a holland királysággal szemben. De az öreg Collijn, Hollandia miniszterelnöke ugy látszik szintén azt az álláspontot vallja: „Jobb félni, mint megijedni” — és ezért minden eshetőségre felkészül. Németalföldnek ugyan is roppant sok vesztenivalója van. Mert ez a kicsi (34.222 négyzetkilométer kiterjedésű) ország dús gazdag. Az anyá állam lakóinak összlélekszáma 7 millió 832.175, de Dél-Ázsiában körülbelül 2 millió négyzetkilométernyi roppant értékes gyarmatbirtokok felett rendelkezik és ottani alattvalóinak száma több mint 61 millióra rug.

6.

Hollandia hadserege mégsem tudna egy nagyhatalom katonai támadásának ellentállani. Ez magyarázza a kormány előrelátó intézkedéseit, egyben erősen hangsúlyozott semlegességi politikáját is. A holland kormány nem akar sem a demokráta, sem a totális államszoportokkal egyezésre lépni. Ennek ellenére azonban Anglia mégis teljes erejével vigyáz az épségére. Mert Nagybritánia számára nagy veszedelmet jelentene, ha valamely előre nem látható oknál fogva a németek elfoglalhatnák Hollandia partmentét és kiterjeszhetnék hatalmukat nagy kikötővárosaira: Amszterdamba, Rotterdamra stb. Innen légvonalban alig egy ugrásra van az angol partok. Ez a körülmény erősen megkönyhítene egy esetleges német légi, illetve tengeri támadás lehetőségét. Ezért mondotta annak idején Baldwin volt miniszterelnök — és vallotta utána is minden felelős brit államférfi — hogy Nagybritánia határai a Rajnáig nyulnak. Aki megtámadná Hollandiát, Belgiumot, vagy Dániát, az föltétlenül szembe találná magát az angolok haderejével. De London számára nem mellékes kérdés az sem, hogy kinek a kezébe kerülhetnének az ázsiai gyarmat birtokaihoz közelfekvő Insulinde néven ismert hollandindiai óriászigetek. Borneo, Szumatra és Jáva birtokában egy elsőrendű katonai nagyhatalom teljesen illuzóriussá tehetné a maláji félsziget déli csúcán levő és az ázsiai valamint ausztráliai angol területek nagyrészt védő Singapore hadikikötő sztratégiai értékét. Már pedig Japán — mint a Berlin—Róma tengely harmadik szövetségese — régóta szemet vetett ugy az angol, mint a holland gyarmatokra. Mindaddig azonban amíg Nagybritánia — kéretlenül bár — megvédelmezi hajlandó Hollandia területi integritását, Insulinde birtoklásának kérdése nem képezheti vita tárgyát.

7.

A befejezett tényeken változtatni má, semmiképpen sem lehet. Ezel

szemben nincs az a próféta, aki jóelőre megtudná jósolni a befejezett tények esetleges későbbi következményeit. A politikában is — csakugy, mint a kémiában — bizonyos törvényszerűségek érvényesülnek. Vegyészek példának okáért jól tudják, hogy a savak különbözőképpen hatnak egymásra. Vegyületeik sokszor tölök teljesen elütő tulajdonságokat mutatnak fel. A politika terén is akárhányszor megtörténik, hogy egy-egy jószándéku, vagy mondjuk így: célszerűnek és okosnak sőt végzetes következményeket vonhat sőt végzetes következményeket vonhat maga után. Ha a világháború elindítóit sejtették volna, hogy legtöbbszörre milyen végzetes következményekkel fognak járn az események, bizonyára óvakodtak volna attól, hogy lángra lobbantsák a harcok tüzeit. Vegyük egy kézzelfoghatóbb példát. Itt van az angolok esete az arabokkal. Annak idején a híres Lawrence ezredes azzal az ígérettel bírta a különböző arab törzseket a török fenhatóság ellen való felkelésre, hogy Nagybritánia egységes államot létesít számukra. Az arabok keményen harcoltak lidérecs álmaik valóra váltásáért. Az álom azonban álom maradt. Anglia nem teljesítette velük szembeni ígéreteit. A következmény: a Berlin—Róma tengely kitünően fel tudja használni az angolok szöszegését a maga javára. Bizony, Londonnak a közelkeleti arab törzsek ugyancsak sok gondot okoznak. Ezért látszik valószínűnek az a feltevés, hogy Anglia céltudatosan nézte el a mohamedán Albánia megszállását, hogy valamiképpen ellensúlyozni tudja a mindig hevesebbé váló olasz és német agitációt az érdekkörébe tartozó muzulmán országok területén. Mert Mussolini félreérthetetlenül megmondotta egy közelmúlt beszédében: „A bekerítési politikával szemben nemcsak védekezni, de támadni is fogunk a földgömb minden pontján.”

8.

Bizonyos jelek amellet szólnak, hogy a Duce beszéde nem volt üres fenyegetődzés. Palesztinában megint felújultak az arab terrorcselekmények s a délarábiai Jemenben is tapasztalható, hogy Berlin és Róma kezei messzire elérnek. Az utóbbi országban német tisztiek vezetés alatt katonai akadémiát is létesítettek. Azután az iráki események is meggondolkoztatják az angol kormányférfiakat. Ghazi király halála minden kétséget kizáróan véletlen katasztrófa következményének tudható be. De azért ugy Szíriában, mint Irákban heves tüntetések voltak az angolok, illetve franciák ellen és mint tudjuk, Mossulban felelőtlen tömegcsaládjával együtt felkoncolta az ottani angol konzult. Német lapok gyanusnak mondják Ghazi király halálának körülményeit... Minden jel amellet szól tehát, hogy a világpolitikai feszültség egyre inkább kiéleződik. A feszültség a Földközi tenger déli és délkeleti medencéjében a legélesebb. Ezzel lehet magyarázni, hogy a francia kormány felfüggesztette Szíria ideiglenes arab vezetőit és erős katonai osztagokkal megszállotta Damaszkuszt. Okkal, vagy ok nélkül, az vita tárgya lehet. Egy azonban bizonyos: Páris — nyilván londoni biztatásra — Szíriában elébe vágott valamely más irányú megfontolásoknak. A Földközi tenger medencéje körül sohasem volt nyugtalanítóbb a helyzet, mint most. Sajnos, Európa egyéb tájain sem mutatkoznak biztató jelek. Talán e keserves tünetekkel magyarázható az az egyezés is, amely legutóbb Anglia, Amerika és Írország között jött létre. Az egyezés értelmében Írország hozzájárult ahhoz, hogy az amerikai légi és tengeri flotta adott esetben szabadon használhassa az ir kikötőket és repülőtereket. Nyilván e riasztó jelenségekkel függ össze Roosevelt legutóbbi kijelentése is: „Ha addig háború nem fenyegetne, ősszel megint elmevnek a warmspringi megfontolásokhoz”. Warmspringben talált ugyanis gyógyulást a prezident lábainak benuulásos bajára... Bár ugy volna, hogy ne kellene elhalasztania őszi gyógykuráját...

Apróhirdetések

VILLANYONDOLALÁST legújabb mód szerrel, minden kellemetlen érzéstől mentesítve 150 lejélt 8 havi garancia mellett készítenk. Cal. Reg. Ferdinand 30. (4089)

ADAS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Reg. Ferdinand 114. (2083)

ELADÓ vadonatúj nyestboa, egy szép sötétkék kosztum, Str. Barițiu 7. földszint, balra 1. ajtó. (4724)

AUTOBUSSZAL megközelíthető Ipartelep létesítésére alkalmas telket, esetleg felülépítménnyel, ipari villanyáram és lehetőleg folyóvíz mellett, megvételre keressünk. Részletes ajánlatot kérjüla „Ipartelep” jellegére „Novához” (Memorandumul 16. sz.) (4401)

HÁZIASSZONYOK öröme: Paladdin, Petrolgömb sztagtalan kéklángu petrolgázifűző. Egyedüli szaküzlet: Aladdin csodálatos-lerakat, Str. Memorandumul 13. (4761)

JÖLMEŇŐ butoraktár átadó, mindenféle butorokat olcsón károsítok, Gyalupadok, szerszámok, kézistrápszekér eladó. C. Victoriei 25. (4639)

GOMBLYUKKOTÓ gépet jókarban veszek. Cim: Grünfeld, Cal. Decebal 52. (4797)

ELADÓ jég szekrény, fagylaltgép és festett gyermekágy. Bodegában, Cal. Traian 14. (4808)

VILLATELKEK klinikák közelében eladók. Str. Hasdeu 59-a. (4646)

RŐZSÁK ültetése sürgős, legkísérőbbé fajokban. Dáhlák előjegyvezhetők sok fajtában, csokrok, cserepes virágok, koszaruk, Szabó virágüzlet, Str. Regina Maria 16., Málnás kaszinó. (4697)

FÜGGŐNY, ágyterítő vert csipkéből, ki vánt mértékben csakis Der-Besc függőny-szaküzletben. Gólyaaruház feletti emeleten. Allandó mintaterem (4706)

ELADÓ majdnem új mély gyermekkosci és egy gyermekágy. Str. Petran 21. (Str. Bisericii Ortodoxe-ból balra.) (4725)

FÜSZERÜZLET berendezési tárgyak, ke ményfából készült galeria, sztelázi, pult, mérleg, stb eladók. Megtekinthető reggel 8-10-ig. Ugyanott kihuzós asztal 6 szék és konyha asztalagy eladó. Cal. Reg. Ferdinand 34. (4809)

GYÜMÖLCSFA és szőlőoltványok, rózsák magas és bokor különleges gyönyörű fajták nagy mennyiségben jutányos áron kaphatók Torday kertésznél. Cal. Reg. Carol 7. Elvállalok kertek rendezését és tervezését. (4845)

ELADNÁM, vagy elcserélném fogarasi főútcában lévő 4 szobás kertés házamat kolozsvári egyenértékű házzal. Cim a kiadóban. (4853)

PENZIO berendezés darabonként is eladó. Úvegek minden nagyságban. Cal. Regele Ferdinand 34., II. 18. (4857)

FÉL háló, kerti butorok, íróasztal, fűtőhálya, főzőkemenő, szekrényes varrógép, hochprima és egyéb tárgyak eladók Cal. Regele Carol 106. (4886)

ELADÓ egy fehér áramvonalas gyermekkosci. Cim: Str. Aron Densuseanu 29. (4838)

LAKATOS szerszámok, 15 kg. fésült gyapju, írógép eladók. Str. Fánátnelei 14. (4890)

EBÉDLŐ berendezés szép és jókarban, költözés miatt olcsón eladó. Str. Sion 4. (4891)

NŐI tavaszi kabát, ruhák eladók. Str. I. Maniu 32. (4816)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban eladhat, olcsón vásárolhat Grósz-nál, Str. Memorandumul 4. Kapualatt. (4842)

720-AS cséplőgarnitúra eladó. Értekezni Józsa Gábor Florest, Jud. Cluj. (V 4851)

VILLATELKEK sürgősen eladó. Str. Ep. N. Popea 41. Értekezni: Str. Bădescu 14. (4883)

JÓKARBAN lévő konyhaberendezés, szőnyeg, mosdó eladó. Hamdler, Str. Regina Maria 38. (4979)

BUTOROK és lámpák elköltözés miatt eladók. Str. Găii 6., 3-as ajtó. (4928)

NAGYON szép komplett fehér háló eladó. Str. I. Maniu 4. Fodrászüzlet.) (4984)

VADONATUJ gyönyörű fekete róka boa eladó. Str. Iuliu Maniu 24., ajtó 10. (4959)

KARIKAHAJÓS varrógép kifogástalan karban eladó. Str. Eminescu 2-a. (4960)

FODRÁSZÜZLET (úr és hölgy) központban betegség miatt eladó, vagy társat keres kedvező fizetési feltételek mellett. Erd. Klopot Andornál, Str. Memorandumul 10. IV. em. (4983)

ELADÓ gyermekágy, sárgaréz sodronnyal. Str. Secuască 3. Herskovics. (4962)

ELADÓ festett teleháló, szekrények, antik asztal székekkel, angol closet feleszerezés, kézimosó, parkett, gyönyörű cserep-kályha, antik ágy. Cim a kiadóban. (4944)

ELADÓ méhcsalád Str. Rovinei 15. sz. (4966)

ÚVEGES pult 4 m. üzleti pult 2 m eladó Wurzel férfi confection üzlet, Cal. Reg. Ferdinand 14. (T2106)

SAJÁT termésű jó egerbegyi bor literre 18 lejélt kapható. Str. Aventuriosă 26. (5003)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat, mindenféle padlás lomokat veszek 'és eladok Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (5009)

EZÜST róka, valódi eladó. Cal. Reg. Ferdinand 19. ajtó 1. (5020)

HÁLÓSZOBA és konyhabutor, féregmentes, rugós ágybetéttel és teljesen új sezlon elköltözés miatt olcsón eladó. Lázár, Str. Fr. David 4. (5004)

FIGYELEM fiatal párok! Eladó butorok 2 drb. keményfa ruhaszekrény, 1 keményfa ágy sodronnyal, 1 drb. ebédőasztal, hintaszék, 1 keményfa bőrfotel, 1 éjjeliszekrény, 1 heverő divány, 1 tükör, 1 mosdó, 2 löszormatrács. Erd.: C. Decebal 22. Mayer, 9-10, 1-4. (4989)

KÉT szép ruhaszekrény olcsón eladó Steiner-nél, Str. Miron Costin 4. (4936)

ELADÓ egész, vagy fél gyümölcsös parcel a villasorban. Str. Budai Deleanu 9. (4925)

JÉGSZEKRÉNY eladó. Gen. Poetas 14 pékség. (4963)

EBÉDLŐKREDEC eladó. Str. Rađu 2. (5024)

GYERMEKKOSCI modern, majdnem új eladó. Str. Ep. Ivan 38. (5022)

ELADÓ Friedmann-telepen sarok telek 1 szoba, konyha. 2x1 szoba, istálló, mellék helyiséggel 80 000 lejélt. Ugyanitt szépek vésü gyümölcsöskert bekerítve 80.000 lej. Értekezni lehet: Lázár, Fabrica de Chibrituri, Str. Gh. Enescu 5. (5028)

JÓKARBAN lévő mély gyermekkosci olcsón eladó. Mayer, Cal. Reg. Ferdinand 105. (5028)

JÉGSZEKRÉNYEKET olcsón készítenk Grünwald, C. Decebal 23. Telefon: 17-41. (5032)

MODERN új díó teleháló s régi butorok olcsón eladók. Str. Preotul Opris 9. (5034)

ELADÓK többféle butorok, konzultükör és egy beüvegezett ablak. Erd.: P. M. Viteazul 23. háztulajdonos, a kerti lakásban. (5039)

FÉRFIKERÉKPÁR eladó. Str. Gh. Enescu 15. iroda. (5040)

ELADÓ központban külön telken 2 szoba, konyha, pince, víz, villany. Erd.: Str. Timbalei 12. (5041)

ALIG használt modern díóháló elutazás miatt sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (5043)

ÁLLÁST KERES

GARANCIÁVAL rendelkező, italszakmában jártas egyén más szakmában is állást keres. Cim a kiadóban. (5013)

35 ÉVES jobb ügyes nő állást keres, vidékre is elmegy. Cimét „Kezdő” jellegére a kiadóba leadni. (5035)

ÁLLÁST KAPHAT

PERFEKT szakácsnőt keresek. Str. Regalá 25. (4859)

KERESEK balettbe ügyes lányokat jó fizetéssel. Str. Regina Elizabeta 39., I. em 3. ajtó. (4882)

MEGBIZHATÓ, jóízűen főzni tudó mindenes felvétetik kis családhoz. Cim: Székelyné „Regele Bonboanelor”, Piața Unirii 26. szám (4862)

MASAMODOT, kifutólányt felvesz azon naira „Stella” kalapszalón, Str. Memorandumul 4., udvarban. (4931)

ÜGYES masamód és tanulóleányok felvételnek. Emma kalapszalón, Str. Reg. Maria 13. (5008)

CIPESZEGÉDET vegyesmunkára azonnal belépésre felvesz Sion, Str. Gen. Gherescu 8. (T2107)

BLONDELEZŐ, szakmunkás vidékre kerestetik. Jelentkezni: Unicorn, Cal. Marechal Foch 5-a. (4998)

KÜLÖNBÉLÉK

TANITVÁNYKÉPZÉS kozmetika Bote Hamburg. Cal. Regele Ferdinand 34., II. Telefon: 20-11. (4949)

FEMÁRURA speciálisan berendezett üzem készít mindenféle tömegárut, jelvényeket, érmekeket, raktáron fémcattok minden méretben. Varga, Cal. Reg. Ferdinand 19. (4805)

FÉRI kérék, írj azonnal. Küldök uti-költséget. Anyu. (4772)

JÖLBEVEZETETT sütődéhez 20 ezer lejes társat keresek. Cim a kiadóban. (5014)

ÉPÍTÉSZEK! Adok villasorban gyümölcsös házhelyet, ki nekem kisebb házat építene. Victoriei 79. hátul 12-4 között. (4924)

SZABÁSZATI tanítás volt ipariskolai tanárnőnél. Str. Regalá 38. (5016)

KIADÓ LAKÁS

NAGY szoba, konyha, speiz, víz, villany bevezetve, kiadó. Str. Horea 6. (4790)

KIADÓ 2 szoba, konyha mellékhelyiség gyermektelen házaspárnak. Str. Gruia 2. (4794)

VILLANEGYEDBEN 2 szoba, konyha csukott veranda és 1 szoba, konyha összkomforttal kiadó május 1-re. Str. Badescu 13. (4836)

2 SZOBA, konyha, speiz Calea Motilor 100. szám alatt kiadó május 1-ére. Értekezni lehet ugyanott Püspöknél. (T 2077)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba és egy szoba, konyha kiadó Cal. Motilor 85. sz. (4789)

HÁROM szoba, konyhas (konyha szuterinben), egészséges, kertés lakás Masaryk ucca 22. sz. alatt azonnal kiadó. (4793)

NÉGYSZOBÁS összkomfortos lakás kintin karban kiadó május 1-ére. Str. Berde 3 szám. (4802)

KIADÓ 4 és 3 szobás komfortos lakás, 1 nagy uccai szoba, Str. N. Iorga 21. (T2052)

ÖSSZKOMFORTOS, egyszobás garzonlakás központi fűtéssel május 1-re olcsón kiadó. Str. Sincal 8. Érdeklődni ugyanott. (5038)

KIADÓ május 1-re négyszobás összkomfortos lakás. Cal. Traian 29. Érdeklődni lehet d. e. 10-11-ig, d. u. 4-6-ig Hodor Victor, Motilor-u. 1. (Királyi helytartóság. (4967)

BUTOROZOTT szoba előszobával kiadó. Str. Regina Maria 39. (4954)

DESKAPIAC sarkán lévő faraktárhelyiség azonnalra kiadó. Ugyanott 4 üres szoba kiadó május 1-ére. Értekezni: Str. Secuască 18., vagy Cal. Decebal 11. (4958)

MEMORANDULUI ucca 9. alatt modern egy szoba., előszobás, fürdőszobás lakás május 15-ére kiadó. (4964)

1 SZOBA butorova vagy üresen fürdőszoba használatlalt május 1-ére kiadó. Str. Bratianu 28. (4965)

2 SZOBA irodának május elsejére kiadó. Str. Regina Maria 5., földszint. (4973)

KÉT szoba, fürdőszobás villalakás tisztviselő-telepen május 1-ére olcsón kiadó. Str. Grăceanu 23. (4976)

CSALÁDI ház gyümölcsöskerttel olcsón kiadó. Str. Tache Ionescu 77. (5012)

SZOBA, konyha előszoba azonnal kiadó. Str. Radulescu 83. (4980)

GYÖNYÖRŰ fekvésű szoba butorozatlanul a város legjobb villanegyedében kiadó. Erd.: P. Unirii 9. Gyógyszertár. (4981)

KIADÓ május 1-re egy szoba, elő és fürdő. Str. Gh. Barițiu 14. (4932)

SZOBA, konyha, speiz kiadó. Str. Subdeal 8. (4987)

HÁROM uccai, két udvari nagyobb szobából álló üzleteknek, hivatali helyiségeknek, lerakatnak alkalmas helyiség egészben, vagy megosztva azonnal kiadó. Cal. Reg. Carol II. 11. (5013)

BELVÁROSHOZ közel egy szoba mellék helyiségekkel április 15-re kiadó. Str. Scărilor 5. (4989)

KIADÓ szoba, előszoba, kis konyha, 2 szoba, előszoba, irodának, esetleg butorova vagy külön-külön is. Str. Reg. Maria 38. (4978)

KIADÓ szép napos különbejárata szoba. Ugyanott 1 jókarban lévő sportkosci eladó. Erd.: Revu confection, Cal. Reg. Ferdinand 21. (4942)

KIADÓ kettő szoba, konyha, uccai. Cal. Traian 34. (5006)

KÜLÖNBEJÁRATU szépen butorozott szoba kiadó, esetleg intelligens lakótársat keresek. Str. Vladimirescu 3. (4999)

KIADÓ piac mellett két szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Ugyanott uccai szoba konyha, Str. Vladimirescu 3. (5000)

KERTES házban kis butorozott szoba vízvezetékekkel kereskedő, vagy tisztviselő részére 700 lejélt kiadó. Str. Bratianu 45. (5001)

SZOBA, konyha, speiz, veranda kiadó. Str. Albinei 60. (5005)

EGY szoba, konyha, speiz május 1-re kiadó. Str. Virgil Onițiu 5. (Grigorescu negyed.) (4985)

TISZTA szoba, konyha olcsón kiadó. Str. Subdeal 12. (4986)

KIADÓ egy szoba, konyha, speiz. Str. Miron Costin 20. (4961)

LAKÁST KERES

LAKÁST és teljes ellátást keres sürgősen 54 éves intelligens özvegyember, kis vagyonnal, vagy nyugdíjjal rendelkező nőnél. Cimeket „vagyron van” jellegére kérék. (4804)

KOMFORTOS lakásomba lakótársnőt keresek. Ugyanott uccai elegáns különbejárattal, fürdőszobával butorozott szoba, esetleg ellátással is, kiadó Legmanné, Str. Berthelot 7. (4889)

KÉT szobás, komfortos lakást keresek belvárosban. Wurzel, férfi confection üzlet, Cal. Reg. Ferdinand 14. (T2105)

— Az amerikai nő a tükör előtt. New Yorkból jelentik: A csikágói társadalom tudományi intézet kiszámította, hogy az amerikai átlagnő naponta háromnegyed órát tölt a tükör előtt, ami egy évben tizenkét napot tesz ki. Mindezek alapján megállapították, hogy az amerikai nő 16-tól 60 életévig teljes másfél észtenőt tölt a tükör előtt.

— Az angol királyi korona első ten gerentuli útja. Londonból hivatalosan jelentik, hogy VI. György király teneerentuli útjára magával viszi a birodalom koronáját, miután valószínűleg személyesen rekeszti be a kanadai parlament ülészakát Ottawában és magaszentesíti a parlament bizonyos törvényjavaslatait. Az angol király a törvénelems órán ezuttal elsőízben jelenik meg, mint Kanada uralkodója az ottawai parlamentben. Erre az alkalomra felölti hermelinbélésű királyi biborolástját és fejére teszi a koronát. Ez lesz egyézként az első eset, hogy a korona elhagyja Anglia területét.

Ruháit ne féltse,

MERT
megbízható



CZINK-GYÁR

TELEFON • VEGETISZTITÁSA
30-35. • ÉS RUHAFESTÉSE